



CAN 2013, L'EN FACE DEMAIN À LA TUNISIE

# Les Verts déterminés à réussir leurs débuts

P.17

ISSN : 1112-7449

# MIDI

*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1778 | Lundi 21 janvier 2013 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

COMMERCE EXTÉRIEUR DE L'ALGÉRIE

## Excédent commercial de plus de 27 mds usd en 2012

P. 4

APRÈS L'ATTAQUE TERRORISTE DE TIGUENTOURINE

# DES ENSEIGNEMENTS À RETENIR

- Les Algériens fières de leur armée
- Soutien de la communauté internationale



GENDARMERIE NATIONALE : LE GROUPEMENT DE BLIDA FAIT SON BILAN 2012

## Des neutralisateurs et des bombes lacrymogènes saisis

PARTIS POLITIQUES D'OPPOSITION

## A quoi riment les renonciations des chefs ?

P. 3

MAWLID ENNABAWI

## La Protection civile met en place un dispositif de sécurité

P. 3



8.700

logements destinés à la lutte contre l'habitat précaire seront incessamment lancés dans la wilaya d'El-Tarf, a-t-on indiqué, samedi, auprès des services de la wilaya.

82%

des travailleurs marocains, soit 8 actifs sur 10, n'ont aucune couverture médicale, un avantage social dont seuls 32,1% des actifs exerçant en milieu urbain en bénéficient contre 4% en milieu rural, a souligné l'hebdomadaire économique marocain La vie éco.

7.377

observateurs, dont 6.945 locaux et 432 internationaux, superviseront les élections législatives prévues mercredi prochain en Jordanie, un nombre qui est appelé à augmenter, selon la Commission électorale jordanienne indépendante (CEI).

## Le démenti du président du groupe parlementaire du FLN

Le président du groupe parlementaire du parti du Front de libération nationale (FLN) à l'Assemblée populaire nationale (APN), Taher Khaoua, a démenti samedi que 160 députés réclamaient son départ, affirmant que sa désignation s'inscrivait dans le cadre des prérogatives du seul secrétaire général.

M. Khaoua a indiqué, dans une conférence de presse, avoir été désigné par le secrétaire général, Abdelaziz Belkhadem, en vertu de l'article 42 des statuts du parti qui "énoncent clairement que la seule personne habilitée à désigner au poste de président du groupe ou à mettre fin à ses fonctions était le secrétaire général". M. Khaoua répondait au député Ahmed Kharchi, auteur de la pétition appelant au retrait de confiance du président actuel du groupe parlementaire.

M. Khaoua qui affirmé que M. Kharchi a "agi seul" et a appelé ce dernier à publier la liste nominative des députés qui l'ont signée. Il a estimé, en outre, que l'initiative de ce député faisait "suite à celle prise récemment par les huit ministres FLN qui ont annoncé avoir retiré leur confiance du secrétaire général", réitérant, cependant, "l'attachement du groupe parlementaire au maintien de M. Belkhadem à la tête du parti". "Nous avons défendu la légitimité et appelé



dès le début au traitement de la crise dans le cadre juridique du parti", a-t-il encore dit. D'autre part, M. Khaoua a exprimé son indignation à l'égard de l'action de ces ministres qui ont, selon lui, "confondu entre leurs postes ministériels qui les astreint au devoir de réserve et le fait d'être militant au sein du parti" ce qui a "fait sombrer le gouvernement dans des problèmes partisans et a nui à l'image du parti".

## Air Algérie annule des vols sur Paris



La représentation générale de la compagnie nationale Air Algérie à Paris a indiqué, samedi soir,

qu'en raison de l'épisode neigeux qui devait toucher dimanche 20 janvier la région parisienne, son programme de vols à l'arrivée et au départ des aéroports parisiens de Roissy Charles-de-Gaulle 2B et de Paris Orly Sud a dû être adapté. Dans un communiqué remis à l'APS, elle précise qu'il a été ainsi procédé à l'annulation des vols suivants :

Au départ de l'aéroport Roissy Charles-de-Gaulle 2B, il s'agit du vol AH 1084/1085 desservant Oran Au départ de l'aéroport d'Orly Sud, ce sont les vols AH 1018/1019 desservant Béjaïa, AH 1086/1087 desservant Tlemcen et AH 1122/1123 desservant Constantine, qui ont été annulés.

Ces annulations interviennent "à la demande de la Direction générale de l'Aviation civile", a indiqué également la Représentation générale de la compagnie nationale Air Algérie à Paris, qui a tenu remercier ses passagers "pour leur compréhension".

## Un nouveau traitement du cancer présenté en Algérie

Un nouveau protocole utilisé dans les cercles de médecines nutritionnelle et orthomoléculaire, pour le traitement adjuvant du cancer, sera prochainement présenté en Algérie, a indiqué, dimanche, la Société algérienne de médecine orthomoléculaire (Samo) dans un communiqué.

Cette technique inédite en Algérie, initiée par le président de la Société internationale de médecine orthomoléculaire (Isom), le docteur japonais Atsuo Yanagisawa, "a déjà fait ses preuves aux Etats-Unis et au Japon", précise la même source.

Cet éminent spécialiste japonais a répondu à l'invitation de la Samo et animera, le 25 janvier, une conférence pour expliquer le mode d'utilisation de ce traitement "révolutionnaire" et exposer le processus thérapeutique. Selon la même source, ce traitement consiste en l'utilisation de fortes doses de vitamine C par intraveineuse, en complémentarité à la thérapie

conventionnelle oncologique. Il est également souligné que ce protocole permettrait de renforcer le système immunitaire et de ralentir la croissance du cancer, tout en diminuant la douleur, la fatigue et les effets secondaires de la chimiothérapie.

D  
I  
X  
I  
T

### François Hollande :

« La France restera au Mali le temps nécessaire pour que le terrorisme soit vaincu dans cette partie de l'Afrique. (...) Le Parlement serait appelé à voter le principe de cette intervention au Mali si elle devait se prolonger, et que l'enjeu n'est pas pour nous de conquérir un territoire, d'accroître notre influence ou de chercher je ne sais quel intérêt commercial ou économique ; ce temps-là est fini. »

### Le chat du magicien...

Afin de promouvoir l'adoption plutôt que l'achat d'animaux auprès du grand public, il a été récemment demandé à l'illusionniste taiwanais Loya de réaliser un petit tour de magie dont lui seul a le secret. Et quoi de mieux pour parler de l'adoption d'animaux que de faire alors intervenir dans son numéro de magie un véritable petit chaton ? C'est précisément ce que s'est employé à faire Loya avec cet adorable chaton roux qu'il s'est amusé à faire apparaître d'on ne sait où...

Montrant d'abord face caméra qu'il ne possédait absolument rien dans les mains, quelques minutes plus tard ce génial illusionniste réussit à faire apparaître comme par magie un petit chat. Un petit tour de magie que l'on ne s'explique vraiment pas et qui sert en plus une jolie cause. Car si le marché animalier ne faiblit pas avec toujours plus d'animaux achetés, les refuges pour ceux qui ont été abandonnés ne désespèrent également pas.

Si l'illusionniste chinois Loya possède incontestablement un don pour la magie et a réussi ici à nous bluffer totalement, que dire alors de son compatriote le magicien Yif ? Véritable star en son pays, ce jeune illusionniste sait en effet mieux que personne épater la galerie en réalisant des tours inexplicables. Imaginez plutôt que ce dernier possède l'étonnante capacité à non pas faire apparaître des chats à la demande, mais plutôt... de délicieuses crèmes glacées !

### La demande des enfants à Obama

Trois jours après la tuerie de Newton dans laquelle six enseignants et 20 jeunes enfants ont été tués par un jeune homme de 20 ans, un jeune enfant de 8 ans a eu l'idée de prendre une feuille de papier et d'écrire au président Barack Obama pour qu'il "change les lois sur le permis des ports d'armes". "C'est un pays libre, mais je recommande qu'on impose une limite d'accès aux armes", a déclaré Grant Fritz dans sa lettre datée du 17 décembre. "S'il vous plaît ne laissez pas nos propres mitrailleuses ou d'autres armes puissantes circuler de cette manière." La tuerie de Newton a touché de nombreuses personnes, puisque deux autres enfants ont eu la même idée que Grant. "Je vous écris pour vous demander d'arrêter les violences armées", écrit Taejah Goode, âgé de 10 ans et originaire de Géorgie. "Je suis très triste au sujet des enfants qui ont perdu la vie. Alors, j'ai pensé que je pourrais vous écrire pour que vous essayiez de faire cesser la violence avec les armes à feu." Le mercredi 19 décembre 2012, Barack Obama a présenté dans un auditorium de la Maison-Blanche où assistait un groupe de secrétaires de son cabinet, des fonctionnaires et d'autres personnes, une série de propositions de lois. Elle visait à réduire la circulation des armes, mais aussi les crimes commis avec ces engins de mort. Ce jour-là, Grant, Taejah ainsi que Julia ont rejoint le président sur une estrade pour exprimer leurs ressentis sur la fusillade. Et selon eux, la personne qui est en mesure de réduire les violences effectuées avec les armes notamment dans les écoles est le président.

APRÈS L'ATTAQUE TERRORISTE DE TIGUENTOURINE

## Des enseignements à retenir

L'attaque terroriste contre le site gazier de Tiguentourine d'In Amenas (W. Illizi), d'une rare ampleur, s'est soldée par un lourd bilan. En effet, 23 otages ont trouvé la mort, dont certains ont tout simplement été exécutés par les terroristes.

PAR KAMAL HAMED

Ces derniers ont enregistré d'énormes pertes dans leurs rangs puisque, selon le dernier bilan du ministère de l'Intérieur, 32 assaillants ont été abattus. En somme, le groupe terroriste a subi une lourde défaite et tous ses objectifs ont été déjoués. Maintenant que cette attaque terroriste a été mise en échec par les forces spéciales de l'Armée nationale populaire (ANP), il est désormais question de tirer les enseignements et les leçons qui s'imposent. Car moult questions, nombreuses il faut le dire, méritent d'avoir des réponses. De par l'ampleur de l'attaque, du nombre des terroristes et de l'important lot d'armes qu'ils détenaient, beaucoup d'observateurs se sont, à juste titre d'ailleurs, interrogés sur la fiabilité du dispositif sécuritaire devant permettre la protection des installations industrielles d'une importance cruciale pour le pays.



Plus que cela, c'est l'ensemble du dispositif de surveillance de cette zone frontalière avec la Libye qui a été mis à rude épreuve par cette attaque terroriste. Le ministère de l'Intérieur a, dans son dernier communiqué, rendu public avant-hier dans la soirée, reconnu que ce groupe terroriste est venu d'un pays limitrophe. La région d'In Amenas où se trouve le site gazier attaqué est en effet distante des frontières libyennes d'à peu près une centaine de kilomètres seulement. Cette zone frontal-

ière n'a-t-elle pas été bien sécurisée ? Une question justifiée, ce d'autant que depuis les événements qui ont secoué la Libye, ce pays est devenu un gisement à ciel ouvert en matière d'armes pour les groupes terroristes qui disposent aussi d'une grande marge de manœuvre. Une donne qui a poussé l'ANP à renforcer considérablement sa présence sur la bande frontalière. En tout cas, si faille il y avait, elle mériterait d'être colmatée, dans les plus brefs délais et ce, même si tous les observateurs reconnaissent combien il est difficile de surveiller cette zone saharienne. Cela dit, il est indéniable que les forces spéciales de l'ANP, qui ont tout de même réussi à libérer des centaines d'otages (685 travailleurs algériens et 107 étrangers

libérés plus exactement), préservant ainsi et sauvegarder des infrastructures économiques stratégiques, ont porté un sévère coup aux groupes terroristes agissant dans la région. Le terrorisme a subi un véritable revers. Tous ses desseins ont été, par conséquent, faussés. Mokhtar Belmokhtar, le sinistre terroriste qui serait derrière cette attaque d'envergure, a, en outre perdu beaucoup de ses hommes, parmi les plus aguerris. Le groupe terroriste, qui espérait prendre en otages des Européens ou des Américains, en vue de monnayer et de marchander avec leurs pays respectifs, n'a rien pu obtenir. Belmokhtar ne va pas pouvoir ainsi renflouer ses caisses avec les millions d'euros ou de dollars qu'il aurait gagnés avec le paiement des rançons. Cela reste un enseignement majeur de cette terrible épreuve vécue par l'Algérie. Alger est en effet restée ferme face aux demandes des terroristes qui espéraient pouvoir quitter le territoire avec des otages de surcroît. «Ni négociation, ni chantage ni répit», a martelé le ministre de la Communication, Mohamed Saïd, dans une de ses déclarations. Une fermeté qui n'a pas été du goût de certains pays occidentaux qui, par inquiétude dans doute pour la vie de leurs ressortissants, auraient voulu peut être négocier avec les ravisseurs. Mais il faut dire que ces pays ont fini par admettre que l'attitude la mieux indiquée n'était autre que la fermeté. Ce, d'autant que cette intervention des forces spéciales de l'ANP a permis d'éviter le pire puisque le bilan aurait été certainement encore plus lourd. Les pays occidentaux sont alors appelés à tirer les enseignements qui s'imposent.

K.H.

ATTENTAT DE TIGUENTOURINE

## Les terroristes sont au moins de six nationalités (ministre de la Communication)

PAR LAKHDARI BRAHIM

Les terroristes qui ont attaqué le site gazier de Tiguentourine à In Amenas (1.300 km au sud-est d'Alger) sont issus d'au moins six nationalités et originaires de pays arabes, africains et non africains, a indiqué, hier, le ministre de la Communication, Mohamed Saïd.

«Les terroristes qui ont pris part à cette entreprise criminelle sont au moins de six nationalités. Je peux dire d'ores et déjà qu'ils sont originaires de pays arabes et africains et de pays non africains», a déclaré M. Mohamed Saïd sur les ondes de la chaîne III de la Radio nationale.

Pour le ministre, l'attentat du site de Tiguentourine est «une agression terroriste contre le peuple et le territoire algériens et contre la souveraineté nationale», et l'arsenal sophistiqué récupéré à l'issue de cette opération «dénote une volonté affichée de faire le maximum de mal dans cette opération terroriste et criminelle».

A propos de l'assaut décidé par les autorités algériennes, le ministre a indiqué que «devant le refus de ces groupes terroristes d'obtempérer et devant leur intention affichée de fuir en emmenant les otages, il n'y avait pas d'autres moyens que de passer à l'action».

«Les terroristes étaient décidés soit à réussir leur opération comme ils l'avaient planifiée, soit à faire exploser tout le complexe gazier et exécuter tous les otages», a-t-il ajouté.

Réagissant aux attitudes critiques de certains pays par rapport à l'assaut, il a indiqué d'abord que c'était «une question de souveraineté nationale» en relation avec «des intérêts suprêmes de l'Etat algérien» et une décision qui nécessitait, dans cette

situation, «le secret absolu».

«Cette action qui était mal saisie par certaines capitales occidentales, a fini par être comprise vers la fin», au regard de certaines déclarations officielles qui ont reconnu que l'Algérie «n'avait pas d'autre moyen que d'agir pour mettre fin à ce cauchemar».

Il a également souligné que «certaines réactions émanaient de pays en campagne électorale», et que c'était «peut être un discours qui est destiné à la consommation interne», avant de relever que «maintenant tout le monde a compris et s'est rangé à la thèse algérienne».

La position de ne pas négocier avec les terroristes est une position «sage qui a démontré son bien-fondé». Elle est d'ailleurs «adoptée par certains pays», a-t-il encore relevé.

M. Mohamed Saïd a également rappelé que l'Algérie avait dès le départ fermé la porte aux chantages pour avoir été à l'avant-garde du refus de paiement de rançons qui, a-t-il dit, servirait à l'achat d'armes et à l'augmentation des capacités de nuisance des groupes terroristes.

Le ministre a indiqué aussi que les forces spéciales de l'Armée nationale populaire (ANP) continuent toujours de sécuriser le site de Tiguentourine à la recherche d'éventuelles autres victimes. Le bilan donné jusque-là par le ministère de l'Intérieur est «provisoire» et risque d'être «revu à la hausse», a-t-il regretté. L'assaut donné jeudi par les forces spéciales de l'ANP pour libérer les otages détenus par un groupe terroriste depuis mercredi au site gazier de Tiguentourine s'est soldé par la neutralisation de 32 terroristes et le décès de 23 personnes, selon un bilan provisoire établi samedi.

L.B.

SOUS LA PLUME

### Un assaut de conscience

PAR DJAOUIDA ABBAS

Il y a des moments dans la vie des peuples qui restent gravés à jamais dans les esprits. Ce qui est arrivé à Tiguentourine a toutes les chances d'en être un. De l'opération militaire menée de main de maître par les nôtres a surgi une

leur

Probablement la même que celle qu'a évoquée Louis-Ferdinand Céline pour définir la conscience qui «n'est dans le chaos du monde qu'une petite lumière précieuse mais fragile».

De fait, la réaction de l'acharnement médiatique et politique de différentes capitales du monde a fait naître le plus merveilleux des rebondissements : la conscience populaire. On la croyait inexistante larguée derrière un patriotisme uniquement ressenti pendant les matches de foot. Aujourd'hui, on sait que c'est faux ! Mieux encore, elle a drainé avec un patriotisme insoupçonné chez les 7 à 77 ans.

Pour le reste et des politiques des comptoirs, celles là même avec lesquelles les tenants des crachoirs n'hésitent pas à marcher sur des corps pour entretenir les siens, comme disait Coluche, pour les avoir,

«C'est pas compliqué, il suffit juste d'avoir une bonne conscience, et pour cela, il faut juste avoir une mauvaise mémoire». Pour nous autres Algériens, on peut être fiers d'une chose :

on sait reconnaître nos faiblesses comme

notre système économique que nos décideurs et scientifiques se concertent ensemble pour le désintoxiquer du fioul et tailler une croupière à l'informel. Pour le sécuritaire, c'est une affaire nationale sur laquelle tout le monde est d'accord ; les décisions étrangères restent un bruitage de bad game sans plus comme la fameuse théorie de «qui tue qui ?» et qui tient du n'importe quoi.

D.A.

INTERVENTION DE L'ANP À IN AMÉNAS

# Soutien de la communauté internationale

L'opération menée par les forces spéciales de l'Armée nationale populaire (ANP) pour libérer les otages détenus par un groupe terroriste sur le site gazier de Tiguentourine a fait réagir plus d'un. Les réactions internationales étaient légion... chronique d'une guerre d'un autre genre...

PAR HOUDA BOUNAB

L'Union africaine (UA) a « fermement » condamné l'attentat terroriste qui a ciblé, mercredi, le site gazier de Tiguentourine à In Amenas (Illizi), causant la perte de nombreuses vies humaines. La présidente de la commission de l'UA, Nkosazana Dlamini-Zuma, a qualifié cet acte terroriste de « haineux que rien ne peut justifier » et a réaffirmé sa préoccupation face à l'aggravation du terrorisme dans la région sahélo-saharienne. Elle a, par la même, rendu un hommage « particulièrement mérité aux forces armées algériennes », en se disant consciente des « circonstances particulièrement difficiles dans lesquelles les opérations de sauvetage ont dû être conduites. Le professionnalisme de cette armée a permis d'épargner de nombreuses vies humaines, tant de travailleurs algériens qu'étrangers », a-t-elle souligné. La présidente de la Commission a réaffirmé « l'impérieuse nécessité d'une réponse vigoureuse et soutenue pour combattre le terrorisme » tout en soulignant, l'obligation des Etats africains, en partenariat avec le reste de la Communauté internationale, de redoubler d'efforts pour faire face à cette menace.

## Les États-Unis condamnent l'acte haineux

Le président américain, Barack Obama a, lui aussi, condamné samedi soir l'attaque terroriste perpétrée sur le site gazier d'In Amenas en soulignant que « la responsabilité de cette opération terroriste incombe aux terroristes qui l'ont menée. » Il a également indiqué que les Etats-Unis



vont continuer à travailler en étroite collaboration avec tous leurs partenaires pour combattre le fléau du terrorisme dans la région, qui a coûté trop de vies innocentes.

Les États-Unis condamnent cette action dans les termes les plus fermes. « Nous avons été en contact permanent avec les responsables algériens et nous sommes prêts à fournir toute l'aide dont ils ont besoin à la suite de cette attaque », a indiqué Obama pour lequel l'attaque terroriste du site gazier d'In Amenas est un « autre rappel de la menace posée par Al-Qaïda et d'autres groupes extrémistes violents en Afrique du Nord. »

Hillary Clinton, avait déclaré vendredi qu'il était « essentiel de renforcer la



Vue aérienne du site gazier de Tiguentourine.



coopération contre le terrorisme avec l'Algérie et tous les pays de la région. » Aux yeux de la chef de la diplomatie de la première puissance mondiale, « personne ne sait mieux que l'Algérie combien ces groupes terroristes sont impitoyables rappelant que l'Algérie a mené une guerre terrible contre les terroristes durant plusieurs années et avec de grandes pertes humaines. »

## Volte-face de la Grande-Bretagne

La Grande-Bretagne a condamné la prise d'otages, la qualifiant « d'acte délibéré de terrorisme ». Pour rappel trois Britanniques et une personne résidant au Royaume-Uni ont été tués dans cette action alors que trois autres ressortissants britanniques sont probablement morts, a annoncé dimanche matin le Premier ministre David Cameron. « Je sais que tout le pays souhaite se joindre à moi pour envoyer nos condoléances aux familles qui ont vécu une épreuve épouvantable », s'est exprimé, dans une déclaration télévisée David Cameron, après s'être entretenu dans la matinée avec son homologue algérien par téléphone. Le chef de la diplomatie britannique, William Hague, a affirmé que la situation en Algérie était maintenant « fluide et en constante évolution ». Dans un communiqué, le Premier ministre britannique, David Cameron, a souligné que son homologue algérien Abdelmalek Sellal lui a confirmé que la crise des otages était « terminée ». « Notre détermination à agir avec nos alliés dans le monde entier pour déraciner et vaincre le fléau du terrorisme et ceux qui l'encouragent est plus forte que jamais », a ajouté M. Cameron.

L'Italie a, pour sa part, pointé du doigt l'acte « ignoble » perpétré par le groupe terroriste. Les nouvelles en provenance d'Algérie, où des personnes prises en otage mercredi ont perdu la vie sur le site d'In Amenas, « sont les atroces conséquences d'un acte terroriste ignoble que le gouvernement italien condamne fermement », a déclaré le ministre italien des Affaires étrangères, Giulio Terzia. Par là même, l'Italie a confirmé son engagement et sa forte détermination à combattre toutes les formes d'extrémisme et de violence et a appelé à une collaboration inter-



nationale efficace contre le terrorisme.

## Dix Japonais portés manquants

Dix Japonais étaient toujours portés manquants plusieurs heures après la fin de la prise d'otage, a déclaré dimanche matin leur employeur nippon. « Nous avons eu confirmation que 41 de nos employés étaient sains et saufs mais le sort des 10 Japonais restants et de sept autres étrangers reste à déterminer », a déclaré Takeshi Endo, un porte-parole de la compagnie JGC Corp qui employait 78 personnes sur le site.

« Nous sommes devant une situation grave, si l'on en croit les informations du gouvernement (japonais) et celles que nous avons reçues de notre bureau en Algérie », a précisé le porte-parole. Concernant la Belgique Le groupe islamiste avait fait état la veille de trois Belges, deux Américains, un Japonais et un Britannique encore entre ses mains. La Belgique a toutefois indiqué ne disposer d'aucun indice sur la présence de Belges parmi les otages

Pour la France, « les autorités algériennes n'avaient pas d'autre choix que de donner l'assaut ». Le porte-parole du ministère français des Affaires étrangères, Philippe Lalliot, a déclaré que « Paris avait été régulièrement informé par Alger dans l'affaire de la prise d'otage ».

Le représentant du Quai d'Orsay a également parlé d'une situation « particulièrement complexe compte tenu de l'ampleur de la prise d'otages, lorsqu'il a abordé l'assaut donné par l'Algérie pour libérer les otages. »

Pour la France, cette prise d'otages confirme que la présence de groupes terroristes au Sahel est un « enjeu pour la communauté internationale tout entière ». S'agissant de l'avenir des entreprises françaises implantées en Algérie à la suite de cette attaque terroriste, la présidente du Mouvement des entreprises de France (Medef, patronat), Laurence Parisot, a déclaré qu'« il n'était pas question que ces entreprises quittent l'Algérie ». Elle a signalé que les entreprises françaises en Algérie ont renforcé leur sécurité mais n'envisageaient pas de quitter le pays après l'attaque du site gazier.

## Silence assourdissant du côté arabe

Alors que les présidents de grands pays occidentaux comme les États-Unis et la France ont fermement dénoncé l'attaque contre le site gazier d'In Amenas en apportant leur soutien à l'Algérie, les pays arabes se sont contentés d'une condamnation à minima. Les chefs d'État égyptien, émirati, yéménite mais aussi libyen, tunisien et marocain sont restés étrangement muets. La Ligue arabe s'est contentée d'un communiqué de son Conseil en réunion extraordinaire à Riyad, en Arabie saoudite. Dans un communiqué, rendu public samedi à l'issue d'une réunion ministérielle lors de sa session extraordinaire dans la capitale saoudienne, le Conseil de la Ligue arabe a exprimé, sa « ferme condamnation de l'attaque terroriste et de la prise d'otages algériens et étrangers, dans la ville d'In Amenas en Algérie. » Il a également affirmé son



entière solidarité avec l'Algérie et son soutien à ses efforts face au terrorisme qui est « un acte criminel entravant le développement socio-économique ». Pourtant, la majorité des terroristes ayant participé à la prise d'otages sont originaires justement de pays arabes comme l'Égypte ou le Yémen. Sur les 32 assaillants, 29 sont des étrangers, selon les autorités algériennes. Et la Libye, d'où sont venus les assaillants, n'a pas dit un mot alors qu'elle a une responsabilité partagée dans la surveillance des frontières avec l'Algérie.

Dans cette prise d'otages, l'une des plus spectaculaires de l'histoire, l'Algérie à géré seule la pression diplomatique de certains pays, notamment le Japon et la Grande-Bretagne, critiques vis-à-vis de la



décision algérienne de donner l'assaut pour libérer les otages. La France a soutenu l'Algérie. Les États-Unis et la Grande-Bretagne ont fini par apporter également leur soutien à l'intervention de l'armée algérienne, en dépit de la mort de plusieurs de leurs ressortissants. Lorsqu'on sait que la partition du Mali et l'occupation du nord du pays par des groupes terroristes est une conséquence directe de la situation chaotique héritée en Libye après l'intervention massive des forces de l'Otan, et si l'on se rappelle la genèse de l'attaque contre la Libye, l'on peut légitimement se demander si le gouvernement Hollande veut réparer les dégâts causés par son prédécesseur ou s'il ne fait que continuer son œuvre. Le fait est là : In Amenas est la preuve que l'intervention française au Mali a immédiatement impacté sur la sécurité et la stabilité de l'Algérie.

H. B.

EPILOGUE DE L'ASSAUT DE L'ANP À IN AMENAS

# Les Algériens fiers de leur armée !

*Pour la plupart des citoyens algériens, les forces de l'ANP tiennent une popularité hors norme. Sinon comment expliquer le soutien de la population à son armée devenu depuis le héros de nos jeunes.*

PAR KAHINA HAMMOUDI

Ce qui a largué au second plan le mécontentement de cette même population lors du survol des avions militaires français de l'espace aérien pour mener leur action militaire au Mali.

Ainsi, si l'opération menée par nos militaires a mis du baume dans nos cœurs, du côté des étrangers, les dents étaient en scie et le ton pusillanime. Les réactions populaires ne se sont pas faites attendre, l'Algérien, de tout âge et de toute catégorie sociale, a affiché son dégoût vis-à-vis de ces réactions ce qui rappelle quelque part les mêmes réflexes de la révolution de Novembre 54. In fine «le nif» est une histoire d'atavisme. Une situation diplomatique qui reste confuse dans l'esprit de la plupart des Algériens, car la majorité des pays étrangers ont attendu quatre jours pour dénoncer l'attaque terroriste à In Amenas. Les citoyens algériens se sont ainsi par leur discours commun déterminés à soutenir l'Etat contre toute atteinte à la «sou-



veraineté nationale» et rejettent l'ingérence étrangère. Il faut dire que la nuit coloniale est omni présente dans les esprits. Ce qui toutefois ne nous empêche pas de penser aux autres, les plus démunis. En témoigne notre prêt au FMI, qui l'eut cru ! Il est à noter qu'après l'épilogue des événements d'In Amenas, les capitales occidentales veulent se redorer le blason avec des déclarations saluant l'action de l'ANP et veulent par la même occasion mener leur propre enquête. A l'instar de la France qui a décidé d'ouvrir une enquête sur cette prise d'otages ou encore les Etats-Unis qui ont envoyé un avion américain dans le Sahara algérien pour évacuer leurs ressortissants du site gazier d'In Amenas. D'autres pays ont vite réagi violemment contre l'Etat algérien à l'instar du

Japon qui avait convoqué l'ambassadeur d'Algérie au ministère japonais des Affaires étrangères, pour avoir des explications et dont le Premier ministre japonais Shinzo Abe a appelé depuis Bangkok son homologue algérien Abdelmalek Sellal pour protester et lui demander l'arrêt immédiat de cette action.

Alors que l'Algérie présageait d'avoir un radieux avenir économique et financer sur le plan international, cette attaque, survenue bizarrement après les années noires que nous avons vécues, est comme un coup de massue brillamment déjoué, car elle tente de porter atteinte à la souveraineté énergétique. Pour rappel, notre économie repose essentiellement sur la rente pétrolière et gazière.

K. H.

## PRODUCTION ET EXPORTATION DE GAZ

### Les tuyaux de nos partenaires ne siffleront pas

PAR DJAOUIDA ABBAS

La question énergétique en rapport avec l'attaque de Tiguentourine a été éclaircie samedi par la tutelle.

Annoncé à Alger qu'il n'y aura pas de réduction des exportations de gaz suite à l'attaque menée par un groupe terroriste armé contre le site gazier d'In Aménas-Illizi. A l'issue de sa visite aux blessés parmi les otages évacués vers la clinique "El Azhar" d'Alger, Youfsi A précisé à l'APS que "Nos partenaires n'ont pas souffert de la situation. Nous n'avons pas réduit nos exportations de gaz, nous avons simplement compensé ce manque de production par la production d'autres gisements". Pour couper court à la polémique sur la destination gazière Algérienne, le ministre a insisté sur la fiabilité de cette destination économique. Il a affirmé le maintien de la production : "Il n'y a pas de conséquence sur la production nationale gazière et sur les engagements de l'Algérie vis-à-vis de ses partenaires étrangers. La production du site d'In Amenas ne représente qu'une faible proportion de notre pro-

duction nationale", a-t-il encore ajouté. S'agissant de l'impact économique de cette attaque terroriste la même source a estimé qu'il était encore "très tôt" pour avoir une évaluation des dégâts occasionnés au complexe gazier. Toutefois et dans un premier bilan non exhaustif il avancé que "les premières constatations faites par les experts montrent que les dégâts ne sont pas immenses du fait que les équipements ont été décompressés". Revenant sur le déroulement des événements sur place le ministre a ajouté. "Il n'y a pas eu de pression, il n'y a pas eu d'explosion. Le feu a été provoqué par les terroristes et il a été maîtrisé grâce à l'intervention de nos techniciens aidés par les services de sécurité et des soldats de l'ANP qui sont parvenus à l'éteindre", a-t-il expliqué. Ala question de savoir quand aura lieu le redémarrage de l'unité de production il "dépendra du temps que prendra l'opération de déminage du site". Pour le ministre l'urgence est à la sécurisation du site et des installations. "On ne veut pas faire courir de risques aux employés. Le redémarrage de l'usine dépendra du temps que prendra l'opération de déminage du site", a-

t-il déclaré. Selon le groupe Sonatrach, "une importante opération de déminage est en cours par les équipes spécialisées de l'armée algérienne, avant le lancement des opérations de démarrage de l'usine par le personnel exploitant de Sonatrach, mobilisé à cet effet".

Outre le déroulement de l'opération de sécurisation M. Youfsi a assuré que toutes les sociétés partenaires du groupe Sonatrach sur le site d'In Amenas "ont marqué leur détermination à poursuivre le travail". Abondant dans ce sens il a rendu hommage aux services de sécurité et forces de l'ANP qui "ont fait preuve d'un grand professionnalisme", a-t-il dit, soulignant que l'assaut donné par les forces spéciales a permis d'éviter un "véritable désastre" sur le site gazier d'In Amenas qui aurait fait de nombreuses victimes et des dégâts matériels "immenses". Il est revenu sur les velléités des terroristes "Ils avaient pour objectif d'assassiner le plus grand nombre d'employés qu'ils soient algériens ou pas. Ils (les terroristes) visaient la destruction complète des installations du complexe gazier, ils ont miné tout le site", a-t-il affirmé, saluant le

### DES ORGANISATIONS RÉAGISSENT À L'ATTAQUE DE TIGUENTOURINE La décision "souveraine" de l'Algérie saluée

Des organisations nationales ont salué, hier, la décision "souveraine" de l'Etat algérien concernant l'attaque terroriste perpétrée contre le site gazier de Tiguentourine (Illizi) à travers une intervention "efficace" des unités de l'Armée nationale populaire (ANP) pour libérer les otages. La Ligue nationale des étudiants algériens a condamné, dans un communiqué, l'acte "ignoble qui s'inscrit dans le cadre de la criminalité transcontinentale" saluant l'intervention "rapide et efficace" des unités de l'ANP pour la libération des otages en "frappant d'une main de fer tous ceux qui tentent de porter atteinte à la souveraineté, à la sécurité et à l'unité de l'Algérie et de son peuple". Elle a exprimé son soutien à toutes les décisions souveraines de l'Etat algérien "à la faveur de l'actuelle conjoncture que traverse le pays et au regard de la réapparition des voix qui appellent à la discorde". De son côté, la Ligue Al Hayat de la wilaya d'Illizi qui comprend les chefs de tribus et les notables de la wilaya a condamné l'acte terroriste perpétré par "un groupe isolé dont le seul souci est de semer la discorde parmi les Algériens et de déstabiliser le pays". La Ligue a tenu à saluer l'efficacité opérationnelle et le professionnalisme de l'armée algérienne et de tous les corps de sécurité qui veillent à la préservation de la souveraineté du pays. Elle a appelé, par ailleurs, le peuple algérien à faire preuve de vigilance et à se dresser tel un seul homme face à de tels actes terroristes perpétrés par "des hors-la-loi qui ont opté pour l'effusion de sang et la violence". A cette occasion, la Ligue a réaffirmé son soutien à toutes les initiatives prises par le président de la République dans le cadre de la concorde civile et de la réconciliation nationale soulignant la nécessité de poursuivre la marche de l'édification entamée durant la dernière décennie.

R.N.

## GENDARMERIE NATIONALE : LE GROUPEMENT DE BLIDA FAIT SON BILAN 2012

### Des neutralisateurs et des bombes lacrymogènes saisis

PAR SADEK BELHOCINE

Saisie de bombes lacrymogènes FBI, des neutralisateurs type KL-958, 2500K volt STUN GUN. Les criminels de tous bords ajoutent ces armes à leurs panoplies de nuisances pour aggraver les personnes et voler les biens d'autrui. La brigade de gendarmerie de Blida renforce ses moyens de surveillance et s'adapte à toutes les situations. Depuis 7 mois, ce corps utilise les hélicoptères pour traquer et débusquer les malfaiteurs. Le commandant du groupement territorial de la wilaya de Blida, le colonel Mohamed-Nadjib Denia, a organisé hier un point de presse dans lequel il a présenté le bilan des activités du groupement pour l'année 2012. Le premier responsable du Darak El Watani de Blida après avoir rappelé que les objectifs prioritaires assignés au corps de la gendarmerie de Blida sont au nombre de trois avec l'ambition d'atteindre des résultats à la mesure des efforts fournis et des moyens engagés : la sécurité des biens et des personnes, réduire le nombre des accidents de la route et la police spécifique. Le colonel

commandant le groupement de Blida affiche sa satisfaction quant au résultat obtenu par le numéro vert, le 10-55 en service 24h/24h et 7/7 qui a enregistré 31.772 appels de citoyens pour diverses raisons. Pour la criminalité, sous toutes ses formes, il a été enregistré en 2012, 3.382 affaires pour lesquelles 2.882 personnes ont été arrêtées dont 627 individus ont été placés en détention préventive. Il est à noter une hausse de 412 affaires par rapport à l'année 2011. Sur les opérations coup-de-poing, le groupement de Blida a effectué 77 descentes au cours desquelles, 77.611 personnes ont subi un contrôle parmi lesquelles 36 ont été arrêtées. 49.353 véhicules ont été contrôlés au cours de ces descentes, 478 grammes de kif traité, 3.640 comprimés psychotropes, 10 armes blanches, toutes catégories, ont été saisis, outre les atteintes à l'environnement et à l'urbanisme qui ont été relevées. Pour défaut de registre de commerce, de factures, d'affichage des prix, exposition et vente de produits sur la voie publique et autres faits de simple police, il a été relevé un nombre de 988 affaires pour lesquelles 3 personnes ont été arrêtées dont 1 a été placé en détention. Pour le

crime organisé, le groupement de Blida a traité dont le cadre de l'immigration clandestine, 7 affaires, 7 personnes étrangères de nationalité, malienne, marocaine et camerounaise, ont été arrêtées et 6 d'entre-elles ont été placées en détention. Pour trafic de monnaie plusieurs cas ont été traités, 4 personnes arrêtées et placées en détention. En ce qui concerne le trafic de stupéfiants, 139 affaires ont été enregistrées, 189 individus arrêtés dont 106 parmi eux ont été placés en détention et plus de 11 kg de kif traités ont été saisis. Il est relevé aussi dans le bilan, 01 cas de trafic de véhicule impliquant 05 individus qui ont été tous arrêtés et la saisie de 02 motos. Pour la sécurité routière, il a été enregistré 777 accidents de la route causant 85 morts et 1293 blessés. Il a été procédé au retrait de 10.723 permis de conduire pour diverses infractions au code de la route. Selon le colonel Mohamed Nadjib Denia, la wilaya de Blida n'a connu qu'un cas d'enlèvement d'enfant pour l'année 2011. Il a été enregistré également 1 cas en 2012. Ces cas relèvent plutôt, selon le responsable du Darak El Watani, de fugue ou de problèmes familiaux.

S. B.

LA RELATION ENTRE AQMI ET L'EX-GICL SE CONFIRME

# Le ravisseurs d'In Amenas ont séjourné en Libye

*Le commando terroriste a rejoint le territoire algérien à partir des frontières libyennes. Les terroristes ont séjourné quelque temps en Libye. Selon une source sécuritaire sûre, les terroristes, au nombre de plus d'une trentaine de membres, ont été hébergés par certains ex-combattants du GICL (Groupe islamique des combattants libyens), avec qui ils ont bâti de sérieuses relations.*

PAR SOFIANE ABI

Les premières révélations sur les origines du commando qui est derrière l'attaque du site gazier d'In Amenas commencent à se dévoiler. En attendant les résultats du grand travail qui se fait actuellement par les gendarmes de l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) de Bouchaoui pour identifier les noms des terroristes, leurs âges et leurs nationalités, nous avons pu avoir quelques informations sur le séjour de ces terroristes en Libye. En effet, le commando terroriste, auteur de l'attaque puis de la prise d'otages au complexe gazier d'In Amenas, a quitté le Nord-Mali quatre jours avant l'attaque sur le sol algérien. Le groupe terroriste en question, commandité par un chef terroriste algérien surnommé Abou Albara Aljazaïri, qui, lui aussi, obéit aux ordres de Mokhtar Belmokhtar, a marché sur les pistes du grand désert du Sahel pendant deux jours et ce, afin d'éviter les représailles des services de sécurité nigériens et algériens. C'est en entrant au Niger, après avoir débarqué du Mali, que le commando a pu rejoindre la Libye (lieu de préparation des dernières retouches avant l'attaque). Ici, les djihadistes, au nombre dépassant la trentaine, de différentes nationalités, ont resté 48 heures, apprend-on de la même source. Durant ces deux jours "nécessaires" pour préparer leurs arsenaux de guerre et affiner les dernières retouches de leur plan (qui a été déjà planifié à Gao, au Nord-Mali), les terroristes restaient tout de même en contact avec leur chef "spirituel" Belmokhtar. En effet, le chef de la phalange les "Signataires du sang" Mokhtar Belmokhtar, alias Khaled Abou El Abbès, aurait contacté, une fois, le chef du commando, en l'occur-



rence Abou Albara Aljazaïri, afin de s'acquiescer de l'état de santé du groupe et surtout de voir si le groupe n'a pas eu de problèmes en Libye. Toujours selon notre source qui a réussi, durant ces derniers jours, à collecter des informations sur les préparatifs de ce commando, des djihadistes libyens, parmi le groupe ayant pris en otage les employés étrangers et algériens du site gazier d'In Amenas, auraient préparé le séjour des terroristes en Libye, du fait qu'ils connaissaient des personnes la-bas, cela avant de rallier le territoire algérien pour passer à l'attaque du bassin gazier. Cette nouvelle révélation sur le parcours qu'avait pris les preneurs d'otages d'In Amenas confirme, aujourd'hui, la grande relation qui relie l'Aqmi aux djihadistes libyens. Une relation qui est devenue très solide au fil des années et qui, toutefois, se confirme aujourd'hui et se développe chaque jour.

L'attentat contre l'ambassade US à Benghazi, le démantèlement d'une cellule "Okba Ibn Nafaâ" en Tunisie et l'attaque contre le site gazier d'In Amenas prouvent que la présence d'Aqmi s'élargit au Maghreb

Surpris par la chute des régimes Ben Ali et Kadhafi, le chef d'Al Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi), Abdel Malek Droukdel, a tenté de se rattraper en diffusant en janvier 2012 un vibrant «message aux jeunes tunisiennes et libyennes» qui est resté, néanmoins, sans effet. Mais l'organisation entend bien profiter de la détérioration de la situation sécuritaire dans les pays maghrébins en envoyant des commandos d'éclaireurs et en tentant d'implanter des cellules terroristes. De ce fait, les infiltrations

de groupes armés affiliés à Aqmi se sont multipliées au cours des derniers mois. Ainsi, début mai 2011, les services de sécurité tunisiens ont arrêté dans le sud du pays deux combattants : un Algérien et un Libyen. Le 18 mai 2011, ils ont abattu à Rouiha, dans le centre-ouest du pays, deux kamikazes qui portaient des ceintures d'explosifs. Un colonel de l'armée et deux soldats ont été tués au cours de cette opération. Des opérations de ratissage ont été organisées dans la région pour retrouver d'autres combattants infiltrés d'Aqmi.

En vain. Car la Tunisie n'est pour l'heure qu'une zone de transit pour les combattants de l'organisation qui s'intéressent davantage aux événements en Libye et veulent à tout prix installer un Emirat afin d'élargir leurs champs d'activités. C'est d'ailleurs à partir de là que les terroristes avaient réussi, le 12 septembre 2012, d'assassiner l'ambassadeur américain J. Christopher Stevens lors d'une attaque armée contre le siège de l'ambassade US à Benghazi. Il y a quelques semaines, le ministre de l'Intérieur tunisien, Ali Lârayedh, avait annoncé le démantèlement d'une cellule d'Aqmi en Tunisie. Baptisée "Okba Ibn Nafaâ", la Cellule dormante de la nébuleuse Aqmi est composée de 34 djihadistes, dont 16 ont été arrêtés par les forces spéciales tunisiennes et 18 autres sont toujours recherchés. Parmi les terroristes interpellés, des Libyens, des Algériens et bien entendu des Tunisiens. Quant aux armes découvertes par les services de sécurité tunisiens, il s'agit d'armes de guerre réceptionnées depuis la frontière tuniso-libyenne.

**Droukdel, Abou Al Layth Al Liby et Al Zawahiri**

Pour tenter de gagner la confiance des Libyens, surtout les islamistes radicaux qui faisaient partie de l'ex-GICL, le chef d'Aqmi a émis, début avril 2011, deux messages dans lesquels il affirmait son soutien aux «frères libyens» à qui il promettait une aide pour chasser à la fois les Kadhafistes et les Occidentaux. Dans cette optique, l'organisation terroriste a mis en œuvre une stratégie à trois volets : d'abord, encourager ses combattants d'origine libyenne à regagner leur pays pour combattre aux côtés de leurs «frères» (plusieurs groupes se seraient ainsi constitués depuis avril 2011) ; ensuite, récupérer des mains des trafiquants libyens le maximum d'armes (Missiles sol-air SAM 7, AK 47, RPG 7) et de matériels (pick-up et camions) dans les dépôts de Kadhafi et, enfin, réactiver les anciens réseaux de l'organisation en Libye, en faisant appel aux membres du Groupe islamique combattant en Libye (GICL) et aux djihadistes revenus d'Irak. Cet activisme d'Aqmi à l'égard de la question libyenne inquiète au plus haut point les responsables occidentaux parce qu'il brouille les cartes en Libye et fait craindre une implantation durable de l'organisation dans le pays.

Début 2007, l'un des plus importants chefs libyens d'Al Qaïda, Abou Layth Al Liby, avait dénoncé le revirement de Kadhafi et appelé au djihad contre lui : «Kadhafi c'est la tyrannie en Libye. Et voici qu'après tant d'années à s'opposer aux Etats-Unis, il découvre soudain que l'Amérique n'est pas un ennemi et transforme la Libye en une nouvelle base pour les croisés.» Dès lors, le même Abou Al Layth Al Liby, juste avant d'être tué lors d'un raid américain dans la province du Waziristan au Pakistan en 2008, s'est déclaré favorable à une alliance entre son groupe d'origine (GICL) et la nouvelle branche d'Al Qaïda (Aqmi).

Le 11 novembre 2007, l'Égyptien Ayman Al Zawahiri, alors numéro deux d'Al Qaïda (actuellement N°1 d'Al Qaïda après l'élimination d'Oussama Ben Laden), annonce dans un enregistrement audio que le GICL a rejoint Aqmi : «Ô Nation de l'islam au Maghreb, nation de la résistance et du djihad, voici que vos enfants s'unissent sous la bannière de l'islam et du djihad contre les Etats-Unis, la France et l'Espagne [...] pour nettoyer nos terres de leurs esclaves : Mouammar Kadhafi, Zine al-Abidine Ben Ali, Abdelaziz Bouteflika et Mohammed VI.» Cette annonce vient confirmer l'intégration massive des djihadistes libyens au sein d'Aqmi en l'absence de perspective de lutte à l'intérieur de la Libye. S. A.

PARTIS POLITIQUES D'OPPOSITION

## A quoi riment les renonciations des chefs ?

PAR BELKACEM LAOUFI

Les chefs de partis se mettent depuis peu à une nouvelle mode : celle qui consiste à ne plus postuler à un mandat supplémentaire. Le dernier en date à avoir emprunté cette voie n'est autre que Bougerra Soltani, chef du parti islamiste du MSP. Mais ce sont deux leaders de formation appartenant à la mouvance démocratique qui avaient ouvert le bal : le RCD puis le FFS, dont les leaders respectifs ont pris la décision de ne plus se porter candidat à leur propre succession, alors que jusque-là ils s'étaient toujours accrochés à leur poste et ce depuis la fondation de leur parti. Saïd Sadi et Hocine Aït Ahmed, pourtant n'ont pas le même parcours. S'ils ont en commun d'avoir fondé leur propre parti, le premier au regard de son âge pouvait quand même poursuivre sa carrière politique, à l'opposé du second qui semble être très affaibli par le poids de l'âge. Un des faits marquants de ces derniers mois a été aussi la «démission» d'Ahmed Ouyahia de la direction du RND. Mais cette dernière démission ne saurait être comparée à l'acte politique des trois exemples qu'on

vient de citer. Car le renoncement à la candidature des trois personnalités évoquées est un acte volontaire, les militants de moins ceux qui ont la latitude de par leur fonction au sein de ces partis de demander des comptes à leurs responsables, n'ont à aucun moment poussé ces derniers à remettre leur mandat.

Quand Saïd Sadi et Aït Ahmed ont fait connaître leur intention de quitter la maison, c'est tout le monde qui avait exprimé ses regrets. Il n'en est pas de même d'Ahmed Ouyahia dont le départ a suscité des ouf de soulagement parmi les contestataires de son parti. Il va sans dire que si le FLN vient à se séparer d'Abdelaziz Belkhadem, son cas se rapprocherait donc de celui de l'ex-chef du RND en ce sens que c'est sa légitimité qui est mise en cause. Quand on s'arrête à ce niveau d'analyse, on voit bien que la remise des mandats au sein du RCD, du FFS et du MSP, n'ont rien à voir avec ce qui s'est passé au RND. Certes le FFS a connu des remous suite à sa décision de prendre part aux législatives de mai 2012, mais le rejet du choix en question n'est jamais allé jusqu'à contester la légitimité d'Aït Ahmed. Les détracteurs

de l'actuel premier secrétaire du FFS, Ali Laskri, formés par le quatuor Djamel Zenati, Samir Bouakouir, Mustapha Bouhadef et Djoudi Mameri, ont accusé la direction d'avoir «fait démissionner Aït Ahmed». Cette crise qui frappe le doyen des partis d'opposition, peut servir d'explication à l'ensemble de ce qui se passe au niveau des partis de cette obédience.

Après près de 50 ans d'opposition, la position du parti d'Aït Ahmed semble avoir amorcé un virage à 180 degrés, à telle enseigne qu'elle est devenue pour d'aucuns, incompréhensible alors que pour d'autres elle trahit un ralliement aux thèses du pouvoir. Comprise de cette façon, on peut se demander quel espoir, peuvent nourrir des leaders quant à leur propre devenir quand ils voient que le parti ayant longtemps incarné l'opposition au pouvoir, a fini par rentrer dans les rangs ? Au-delà de ce positionnement du parti d'Aït Ahmed, qui n'a pas encore livré tous ses secrets, la guerre de succession à laquelle se livrent ses militants, est là pour prouver que le système politique algérien est bloqué dans sa globalité.

B.L.

BILAN 2012 DU CENTRE COMMERCIAL DE BAB EZZOUAR

# Un chiffre d'affaires de 8,3 milliards DA en 2012

Les responsables du centre commercial de Bab Ezzouar dévoilent le bilan de l'année 2012 : « Plus de 6,2 millions de visiteurs et clients en 2012, soit une augmentation de l'ordre de 12 % comparativement à l'année 2011. Le chiffre d'affaires est de 8,3 milliards DA, soit une hausse de 10 %, tandis que le centre a également enregistré l'implantation en 2013 de grands noms du commerce de détail et un programme d'animation très apprécié du public », informent-ils.

PAR AMAR AOUIMER

Lors d'une conférence de presse organisée, hier, le Président-directeur général de la société des centres commerciaux d'Algérie (SCCA), Alain Rolland, a affirmé que « la fréquentation du centre est passée de 5,5 millions à 6,2 millions de visiteurs et clients, alors que le centre commercial et de loisirs affiche des résultats que l'on peut qualifier de réjouissants et continue de s'imposer comme un lieu de destination privilégié ». Il ajoute « qu'avec le recul, nous pouvons affirmer que la qualité



des infrastructures du centre, son offre commerciale diversifiée et les nombreuses animations proposées tout au long de l'année ont conquis nos clients et que leur fidélité est notre plus grande satisfaction ».

Alain Rolland a également abordé les sollicitations des grandes marques des magasins en précisant que « de nouvelles enseignes renommées vont s'implanter en 2013. Nous sommes actuellement confrontés à des demandes d'emplacement totalisant plus de 10.000 m<sup>2</sup> et qu'il nous est difficile de satisfaire. Avec le temps et la recherche d'amélioration constante de la mixité, plusieurs discussions se sont conclues en 2012 et vont aboutir par l'implantation de nouvelles mar-

ques internationales attendues ». Concernant la gestion managériale, Rolland a souligné « qu'au chapitre des ressources humaines, nous pouvons compter sur une équipe de gestion du centre ». Le client n'est pas roi, selon le conférencier, « il est un partenaire » a-t-il dit, alors qu'en Suisse, on dit que le client est roi... Il estime que « les différents programmes de formation et la promotion interne mis en place permettent d'augmenter en permanence la qualité du travail. Il convient de rappeler que le secteur des centres commerciaux est nouveau en Algérie et qu'il n'y avait aucune expérience préalable sur la manière de gérer et d'exploiter un tel paquebot ». Il dira également que tous les

publics d'un centre sont concernés par l'enjeu, les collaborateurs directs, les commerçants, les prestataires externes, amis aussi les clients... Le conférencier a annoncé que « les prestations de qualité que nous proposons attirent régulièrement de nouveaux occupants. En effet, sur les 16.000 m<sup>2</sup> de surface totale, 8.500 m<sup>2</sup> sont déjà loués, tandis que parallèlement, un projet d'hôtel 3 étoiles de 100 chambres est actuellement à l'étude et occuperait 5.000 m<sup>2</sup> de la surface restante à louer de 7.500 m<sup>2</sup> ». Pour sa part, le DG du centre commercial et de loisirs de Bab Ezzouar, K. Jean Rizk, a souligné que « les centres commerciaux sont des marques à part entière, qui doivent combiner visibilité, différenciation, séduction, fidélisation et anticipation des besoins des clients. La recherche de convivialité est indiscutable. Le métissage culturel y joue un rôle éminent ». En matière de gestion des personnels du centre commercial qui ont appris à gérer pragmatiquement, Rizk a dit que « nos équipes sont formées parfois d'équilibrés talentueux répondant à une multitude de demandes et d'incitations quotidiennes... Cela est une très grande opportunité que de former et de transférer le savoir-faire et la méthode pour gérer un centre ». Il ajoute que les personnels du centre sont particulièrement actifs en ce sens que « l'équipe du centre commercial de Bab Ezzouar est, aujourd'hui, unique en qualité, formation, dévotion à son travail et l'attachement à son entreprise. Cette équipe est à 99 % algérienne dont la moyenne d'âge n'excède pas 28 ans ».

Une enquête de satisfaction interne et externe va être organisée pour fidéliser cette clientèle afin de mesurer notre notoriété.

A. A.

SECTEUR DE LA PROSPECTIVE, ATELIER DE REFLEXION

## Arriver à mettre fin à la dépendance aux hydrocarbures...

PAR RIAD EL HADI

Le secrétaire d'Etat auprès du Premier ministre chargé de la Prospective et des Statistiques, Bachir Messaitfa, a annoncé que son département a ouvert récemment un atelier de réflexion sur les moyens de mettre fin à la dépendance de l'économie nationale aux hydrocarbures et accorder plus d'intérêt aux entreprises génératrices de richesses. Cet atelier contribuera de manière progressive à mettre fin à la dépendance aux recettes de pétrole et de gaz et donner un poids à l'entreprise génératrice de richesses qui surpassera celui du secteur des

hydrocarbures, a indiqué Messaitfa à la chaîne 1 de la Radio nationale. Il a, à ce propos, estimé impératif de se débarrasser de la dépendance aux hydrocarbures après que son taux ait atteint 97% des réserves en devises de l'Algérie ce qui est, à ses yeux, "inadmissible. Il a souligné, en outre, la nécessité d'élargir la communication au niveau de l'entreprise pour réduire à l'avenir ce chiffre à 65 et 50%. Entre autres priorités du ministère, figurent la création d'une base de statistiques importante et cohérente pour en faire une référence pour les politiques du gouvernement à travers l'information exacte en temps opportun et des politiques adéquates sur la base de ces données dans le cadre de la relance de l'économie

nationale et la cristallisation d'une vision durable à l'horizon 2030 et même 2050. L'information statistique en Algérie, a-t-il dit, se caractérise par la diversité des critères et des modes ce qui engendre une statistique différente donnée par les différentes instances qui présentent des graphiques statistiques. Dans ce contexte, il a insisté sur la nécessité d'uniformiser les critères et modes de statistiques et d'unifier les sources chiffres au titre du système national d'information statistique et sociale afin d'en faire une "fenêtre chiffres" pour l'opérateur économique.

Cette opération, selon Messaitfa, permettra à l'opérateur économique de disposer de l'information recherchée à partir d'un seul point. Par

ailleurs, Messaitfa a affirmé que le taux de chômage en Algérie a atteint 9,7% en novembre dernier, ajoutant que celui-ci était en courbe décroissante durant les dix dernières années du fait de l'injection de liquidités dans l'économie nationale et l'adoption par le gouvernement de mécanismes d'emploi diversifiés. Le taux d'inflation était lui, de 8,88% pour la même période, a-t-il relevé imputant cela à l'augmentation des prix des produits alimentaires de façon "claire" (+9,7%) outre la non maîtrise de la distribution.

R. E.

COMMERCE EXTÉRIEUR DE L'ALGÉRIE

## Excédent commercial de plus de 27 mds usd en 2012

PAR INES AMROUDE

Algérie a réalisé un excédent commercial de 27,18 milliards de dollars (mds usd) en 2012, contre 26,24 mds usd en 2011, soit une légère hausse de près de 3,6%. Cette légère hausse de l'excédent commercial de l'Algérie, s'explique selon le rapport rendu public hier par le Centre national de l'informatique et des statistiques des Douanes (Cnis), par une "relative stabilité" des flux des importations et des exportations du pays durant l'année 2012. En effet, les exportations ont atteint 73,98 mds usd, contre 73,48 mds usd en 2011, en hausse de seulement 0,67%, selon les chiffres provisoires du Cnis. Quant aux importations, elles se sont établies à 46,80 mds usd, contre 47,24 mds usd en 2011, accusant ainsi une légère baisse de 0,94%, précise la même source. En termes de couverture des importations par les exportations, les résultats en question, ont dégagé un taux de 158% en 2012 contre 156% enregistré en 2011. Les hydrocarbures ont représenté l'essentiel des exportations algériennes avec une part de plus de 97% du volume global des exportations, soit 71,79 mds usd en 2012 contre 71,42 mds usd en 2011, en hausse de seulement de 0,51%, précise la source. Quant aux exportations hors hydrocarbures, elles restent toujours marginales, avec 2,96% du volume global des exportations (2,18 mds usd), malgré une augmentation de plus de 6% par rapport à 2011. Les principaux produits hors hydrocarbures exportés sont constitués du groupe demi-produits avec 1,66 md usd, enregistrant

une hausse de 10,96% en 2012, des biens alimentaires avec 313 millions usd, en baisse de 11,783% et les produits bruts avec 167 million usd, en hausse de 3,73%, par rapport à 2011. Par ailleurs, le Centre relève que les exportations du groupe des biens de consommations non alimentaires qui ont chuté en 2011 de 50%, ont connu une hausse de près de 6,7%, totalisant 16 millions usd en 2012. La valeur des exportations des biens d'équipements industriels a atteint 30 millions usd en 2012, reculant de plus de 14% par rapport à 2011. La structure des importations, quant à elle, a connu une baisse de 0,94% en 2012, en raison de la baisse de 8,8% des produits alimentaires. La valeur des importations du groupe "alimentation" est passée de 9,85 mds usd en 2011 à 8,98 mds usd en 2012, selon le Cnis. Cette tendance a marqué également les importations des biens d'équipements industriels avec un recul de 16,18%, totalisant 13,45 mds usd, les biens d'équipements agricoles (-14,99%) à 329 millions usd et enfin les demi-produits (-2,95%) se chiffrent à 10,37 mds usd, précisent les Douanes. Les autres groupes de la structure des importations ont connu des hausses: il s'agit de celui de "énergie et des lubrifiants" avec 1,88 md usd (62,11%), des "produits bruts" avec 1,82 md usd (+2,30%), "biens consommation non alimentaires" avec 9,95 mds usd (+35,85%). Les importations de l'Algérie en 2012 ont été financées essentiellement par "cash" à raison de 49,81%, soit 23,31 mds usd et par les lignes de crédits à hauteur de 46,66%, soit 21,83 mds usd, alors que les comptes devises propres ont financé seulement 0,13% de

l'ensemble des importations (60 millions usd). En 2012, les cinq principaux clients de l'Algérie étaient comme d'habitude les USA en tête avec (11,94 mds usd), l'Italie (11,67 mds), l'Espagne (7,57 mds), la France (6,60 mds) et enfin le Canada (5,48 mds). Quant aux fournisseurs, la France occupe toujours la 1ère place avec plus de 6 mds usd, suivie de la Chine (5,88 mds), l'Italie (4,34 mds), l'Espagne (4,09 mds) et l'Allemagne (2,57 mds). La répartition par régions économiques montre que les pays de l'UE restent toujours les principaux partenaires de l'Algérie, avec 50,98% des importations et 54,55% des exportations. Par rapport à 2011, les importations en provenance de l'UE ont connu une baisse de 3,08%, passant de 24,62 mds usd à 23,86 mds usd, alors que les exportations de l'Algérie vers ces pays ont augmenté de 3,05 mds usd (+8,17%), ajoute la source. Les pays de l'OCDE (hors UE) viennent en deuxième position avec 12,59% des importations et de 29,81% des exportations de l'Algérie vers ces pays. Pour autant, un recul en valeur de près de 5% des importations réalisées avec les pays de l'OCDE (hors UE) par rapport à 2011 a été constaté, passant de 6,22 mds usd à 5,89 mds usd en 2012. Les exportations ont aussi enregistré une baisse de 8%, totalisant 22,32 mds usd. Les échanges commerciaux entre l'Algérie et les autres régions du monde restent marqués par de "faibles proportions", soulignent les Douanes.

I. A.

RÉUNION MINISTÉRIELLE DU CONSEIL

ARABE ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

### Benbada représente l'Algérie

Le ministre du Commerce, Mustapha Benbada, a pris part à Ryadh aux travaux de la réunion ministérielle du Conseil arabe économique et social consacrée à la préparation du sommet arabe économique et social prévu dans la capitale saoudienne, a indiqué dimanche un communiqué du ministère du Commerce.

L'ordre du jour des travaux de cette rencontre a porté sur le suivi des décisions des deux précédents sommets tenus à Koweït et à Charm El Cheikh en 2009 et 2011, ainsi que sur l'examen des moyens de relancer l'investissement dans les pays arabes (projet de la Convention unifiée sur les investissements des capitaux arabes dans les pays arabes). La réunion s'est penchée également sur la stratégie arabe de développement de l'utilisation des énergies renouvelables 2010-2030, les objectifs de développement du millénaire 2000-2015 et la lutte contre les maladies non contagieuses, a précisé la même source. Trois forums consacrés aux jeunes Arabes, au secteur privé et à la société civile seront organisés en marge de ce sommet. M. Benbada fera également partie de la délégation algérienne présidée par Abdelkader Bensalah, président du Conseil de la nation, qui représente le président de la République aux travaux du sommet.

APS

GHARDAIA

## Cellule d'intervention spécialisée en plongée

Une cellule d'intervention spécialisée en plongée sera créée prochainement par la Protection civile dans la wilaya de Ghardaïa, a appris l'APS auprès du directeur de la Protection civile (PC) de la wilaya. "Cette cellule, qui regroupera des agents spécialisés et formés en plongée sous-marine, sera dotée d'un matériel adéquat pour le sauvetage des personnes noyées dans les cours d'eau, les piscines et les bassins d'irrigation, ou lors d'inondation", a indiqué le lieutenant colonel Brahim Mohammadi. Plusieurs personnes sont victimes de noyade durant la période de fortes chaleurs qui s'étale parfois sur 6 mois dans l'année. Quelque 14.331 interventions ont été effectuées par les éléments de la Protection civile durant l'année 2012, à travers l'ensemble du territoire de la wilaya de Ghardaïa, en hausse de plus de 2.500 interventions par rapport à l'année 2011, selon le bilan annuel de la PC. Les accidents de la circulation sont passés de 398 en 2011 (41 décès et 607 blessés), à 583 accidents en 2012 (46 morts et 833 blessés), révèle, par ailleurs, le même bilan qui précise que ces accidents sont survenus pour la plupart sur les axes les plus fréquentés de la wilaya, à savoir la RN 1 reliant le nord et le sud du Pays et la RN-49 entre Ghardaïa et Ouargla.

TOLGA (BISKRA)

## Démolition de 38 constructions illicites

Trente-huit constructions illicites en voie de réalisation ont été démolies, mercredi, dans la commune de Tolga, wilaya de Biskra. Il s'agit essentiellement de fondations de constructions réparties sur les deux sites de Kaâbachia (25 constructions) dans la banlieue Nord de Tolga et de la cité Essalam (13 constructions) à l'Ouest de la ville. La décision de démolition prise par la commune a été motivée par "la construction sans permis sur des biens fonciers de la commune", a indiqué le vice-président de l'APC de Tolga, Faïçal Mouaki Dadi qui a précisé que des mises en demeure avaient "préalablement" été adressées aux propriétaires de ces constructions conformément à la réglementation. Le même élu a indiqué que l'identité de certains des propriétaires n'était pas connue. "Il s'agit de récupérer des biens de la commune et de stopper le phénomène des constructions illicites sur le territoire de la commune", a-t-il encore ajouté.

M'SILA

## Réception prochaine de 11 PDAU

Onze plans directeurs d'aménagement et d'urbanisme (PDAU) seront réceptionnés avant la fin du premier semestre de cette année 2013, dans la wilaya de M'sila, a indiqué la Direction de la construction et de l'urbanisme (DUC). Ces PDAU, dont les études techniques ont été achevées, seront soumis à l'approbation de l'Assemblée populaire de wilaya (APW), installée novembre dernier. L'élaboration de ces plans permettra d'offrir de nouvelles assiettes foncières, destinées à abriter de nouveaux projets, a ajouté la même direction en rappelant que 13 schémas similaires ont été réceptionnés l'année dernière. Ces plans directeurs réalisés dans 30 communes de la wilaya ont permis d'offrir 7.500 hectares, dessinés à la réalisation des projets d'habitat et d'équipements publics, entre autres. APS

OUARGLA, REVÊTEMENT DES STADES EN GAZON SYNTHÉTIQUE

# Une enveloppe de 90 millions DA dégagée

*Pour le revêtement en gazon synthétique de deux stades de football dans la wilaya d'Ouargla, une enveloppe de 90 millions DA a été dégagée, a indiqué la Direction locale de la jeunesse et des sports (DJS).*

PAR BOUZIANE MEHDI

L'opération, en cours de réalisation, porte sur le revêtement des stades communaux de N'goussa et de Sidi Khouiled, dont la réception est prévue en février prochain.

Une autre opération ayant permis la pose d'une pelouse synthétique au stade de Rouissat, pour un coût de 45 millions DA, a été réceptionnée la semaine dernière, a signalé le DJS de Ouargla.

Le programme de revêtement en tartan des stades de football des chefs-lieux de daïra, mené ces dernières années à travers la wilaya d'Ouargla, a touché jusqu'ici 12 structures avant de porter leur nombre à une quinzaine de stades à la fin de l'opération prévue durant le premier semestre de l'année en cours, selon le même responsable.

La pose de pelouses synthétiques devra toucher l'ensemble des stades des 21 com-



munes de la wilaya, a indiqué le DJS, ajoutant que d'autres actions de réhabilitation et d'extension des tribunes et gradins des stades ont également été lancées.

Le secteur de la jeunesse et des sports sera renforcé cette année par la réalisation, dans la commune de Touggourt, d'un ter-

rain d'athlétisme, et l'achèvement des travaux de réalisation d'un stade de football de 10.000 places inscrit pour une enveloppe de 370 millions DA, selon la même Direction locale de la jeunesse et des sports.

B. M.

SETIF, GESTION DES DÉCHETS MÉNAGERS

## Cycle de formation pour les cadres de la commune

Les cadres et les élus de la commune de Sétif, chargés du dossier de l'environnement et de l'aménagement urbain, participent depuis mardi à une session de formation sur les techniques modernes de gestion des déchets domestiques et urbains. Selon le chargé de la communication de l'Assemblée populaire communale (APC), cette session, encadrée par des experts algériens et marocains, entre dans le cadre du programme de Coopération en matière de développement urbain et de dialogue (CIUDAD) financé par l'Union européenne. Selon la même source, le choix des villes de Sétif, en Algérie, de Beni Mellal, au Maroc, et de Sfax, en Tunisie, pour ce programme, vise à renforcer la gestion intégrée et permanente des déchets solides dans les pays



du Maghreb où il est prévu de procéder à une "étude pluridisciplinaire" dans ce domaine.

Il s'agit, en outre, de "créer des espaces d'échange entre les acteurs des collectivités locales dans ces trois pays du Maghreb, en vue d'opter pour une "ville modèle" en matière de gestion des déchets ménagers", a-t-on également appris.

Le projet ciblera trois cités dans la ville de Sétif, où les citoyens seront sensibilisés pour participer à cette action. La session de formation qui se poursuivra jusqu'à mercredi, a donné lieu à des ateliers en salle et sur site, en plus de communications portant sur l'information environnementale et la sensibilisation du public.

APS

JIJEL, RÉNOVATION DU RÉSEAU D'EAU POTABLE DE LA VILLE

## Lancement des travaux en février

Les travaux de rénovation et de réhabilitation du réseau d'alimentation en eau potable (AEP) de la ville de Jijel seront lancés "en février prochain", ont indiqué les services de la wilaya.

Ce projet pour un délai de 18 mois confié à un groupement composé de l'Entreprise algérienne des travaux d'aménagements hydrauliques (EATAH) et de la société chinoise China Geo, porte sur la réhabilitation de 100 km linéaires de conduites de différents diamètres en PHD

et en fonte, ainsi que sur la construction d'ouvrages hydrauliques, ont précisé les mêmes services.

Lors d'une réunion tenue, mardi dernier, au siège de la wilaya, en présence des responsables de l'Algérienne des eaux (ADE) et des entreprises retenues pour la réalisation de ce projet, le wali, Ali Bedrici, a installé un comité de pilotage chargé de répartir les actions par quartiers et de coordonner avec les différents opérateurs possédant des réseaux souterrains tels que la

Sonelgaz, Algérie Télécom, la Direction de l'hydraulique et l'ONA (Office national d'assainissement).

Ce projet, qui a bénéficié d'une enveloppe financière de 2,6 milliards de dinars, permettra, notamment, de régler le problème des fuites d'eau causées par la grande vétusté du réseau d'AEP de la ville et une meilleure alimentation du chef-lieu de wilaya à partir des barrages de Kissir et d'El-Agrem, ont également indiqué les services de la wilaya.

EL-TARF, PROTECTION DU BASSIN VERSANT DE OUED BOULATHAN

## Vaste campagne de reboisement

*Dans la commune de Cheffia (El-Tarf), afin de protéger le bassin versant de l'Oued Boulathan, une vaste campagne de reboisement est en cours de réalisation, a indiqué le conservateur local des forêts.*

PAR BOUZIANE MEHDI

**S'**inscrivant dans le cadre du programme "Un chahid, un arbre", cette campagne est lancée par les services des forêts. Elle porte, selon M. Teyar, dans une première phase, sur la plantation de 1.150 hectares pour un objectif prévisionnel de 11.000 hectares.

Ce bassin versant sera reboisé en plantations utiles et fruitières, oliviers ainsi qu'en diverses essences arboricoles de lutte contre l'érosion.

Se poursuivant depuis le mois d'octobre dernier, cette opération d'envergure a permis la plantation d'une dizaine d'hectares destinée essentiellement à la préservation des terres contre l'érosion et l'envasement du futur barrage (Bounamoussa 2). D'une capacité de 40 millions de mètres cubes, cette infrastructure hydraulique sera réalisée sur l'oued, afin de mettre un terme aux problèmes d'inondations qui affectent chaque année les terres agricoles et les plaines en aval, précise l'APS.

Les travaux de protection porteront également sur la plantation de 75 hectares en espèces endémiques dans les sites et endroits dégradés, ainsi que la protection et



la valorisation des ressources naturelles existantes.

En outre, cette opération permettra à la population locale de bénéficier d'une réalisation de 20 points d'eau pour le cheptel, en plus de la mise en valeur des terres et la concrétisation de 13 programmes de proximité de développement rural intégré (PPDRI). M. Teyar a estimé que les 1.700 bénéficiaires de cette opération recevront chacun des aides composées d'unités

apicoles, d'ovins et de bovins, pour un montant de plus de 110 millions de dinars, permettant ainsi la création de 600 emplois permanents.

A cette occasion, le conservateur des forêts d'El-Tarf a soutenu que la diversification des activités agricoles à proximité de ce bassin versant est appelée à valoriser les ressources naturelles et autres actions d'élevage individuel.

B. M.

KHENCHELA, SYSTÈMES D'IRRIGATION D'APPOINT

## Campagne de sensibilisation des agriculteurs

**U**ne campagne de sensibilisation des agriculteurs sur l'importance des systèmes d'irrigation d'appoint vient d'être lancée à Khenchela conjointement par la Direction des services agricoles, la Chambre de l'agriculture et le secrétariat de wilaya de l'Union nationale des paysans algériens. L'utilisation de l'irrigation d'appoint est rendue nécessaire par la faible pluviométrie enregistrée dans la wilaya durant les trois derniers mois, a indiqué le secrétaire général de la Chambre de l'agriculture qui a noté que la

campagne labours-semailles qui touche à sa fin s'est déroulée sous des conditions climatiques "particulièrement défavorables".

Près de 85% des objectifs de cette campagne qui visait initialement 75.000 hectares dans la partie nord de la wilaya ont été atteints, a précisé le même cadre qui a relevé que le recours à l'irrigation permet de mettre la céréaliculture à l'abri des fluctuations climatiques.

Entre septembre et la mi-janvier, la wilaya a recueilli 154 mm, alors qu'une

bonne saison a besoin entre 200 et 300 mm par mois, a expliqué la commission de wilaya de suivi de la campagne des labours semailles.

Ce constat ne vaut pas pour la région saharienne du sud de la wilaya où la céréaliculture, pratiquée sur 15.000 hectares, a été toujours irriguée par pivot et ses rendements sont quasiment stables chaque année, a relevé la commission de wilaya de suivi de la campagne des labours-semailles.

APS

SOUK-AHRAS, PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

## Elimination de la décharge sauvage

**L**e Centre d'enfouissement technique (CET) de Souk-Ahras qui traite, depuis 2010, 90 tonnes/jour de déchets, a fini par "avoir raison" de la grande décharge sauvage qui étouffait la ville et affectait son environnement, a indiqué, mercredi, le directeur de cet établissement.

Abdelkrim Guidoum a souligné dans un entretien à l'APS que cet équipement désormais bien "rodé" a permis à la ville de "souffler" par l'élimination de la décharge sauvage de la cité Berral-Salah, permet-

tant du coup aux habitants de "mieux respirer", et de se débarrasser des désagréments qui leurs étaient imposés depuis de longues décennies.

Le CET couvre une superficie de 12 hectares et compte quatre bacs, un pont bascule et un dépôt de tri pour séparer les plastiques et les métaux destinés au recyclage. Cet équipement, entouré d'un mur de clôture de 1.300 mètres linéaires, sera prochainement renforcé par l'achat d'engins, notamment une presse pour le papier et les cartons, un broyeur de plastique, des

camions, une pelle mécanique, des tracteurs, une citerne de 300 litres et des conteneurs, a ajouté M. Guidoum, soulignant que ces acquisitions permettront au centre de se passer de la location d'engins.

Le CET de Souk-Ahras traite les déchets ménagers du chef-lieu de wilaya et de la commune de Merahna qui disposera prochainement de son propre CET.

Des décharges contrôlées seront également ouvertes, courant 2013, dans les communes de Sedrata, Taoura, M'daourouch et Bir Bouhouch. APS

ANNABA

## 4.753 fuites d'eau réparées en 2012

Au moins 4.753 fuites enregistrées dans les réseaux d'eau potable ont fait l'objet en 2012 de travaux de réparation sur le territoire de la wilaya d'Annaba, a-t-on appris, mercredi, auprès de la société de l'eau et de l'assainissement d'El-Tarf et d'Annaba (SEATA).

Ces interventions concernent 2.664 fuites d'eau enregistrées sur les canalisations et 2.109 autres constatées dans les réseaux de raccordement d'alimentation en eau potable. Les travaux de réparation des fuites ont permis d'économiser une importante quantité d'eau potable à l'origine de l'amélioration de la plage horaire de distribution de l'eau pour atteindre 10 heures par jour.

Concernant le bilan des interventions sur les réseaux d'approvisionnement en eau potable, sept points noirs ont été traités tels ceux de la localité d'Essaroual, de la rue Zemouli et de Bouzizi à Seraïdi.

En matière de réseaux d'assainissement, 20 points noirs ont été traités et plusieurs tampons de regards volés remplacés.

Par ailleurs, et dans le but d'améliorer l'efficacité de ses interventions (qualité et rapidité), la SEATA va se doter, durant les prochaines semaines, d'un matériel important dans le cadre de son plan de développement consacré à la wilaya d'Annaba.

TEBESSA

## Formation de courte durée pour les agriculteurs

Des cycles de formation de courte durée, consacrés aux techniques agricoles de base, seront prochainement organisés au profit des agriculteurs de Tébessa, selon la Chambre d'agriculture. Ces formations, à engager au titre d'une convention entre les ministères de l'Agriculture et de la Formation professionnelle, seront encadrées par des techniciens des différents instituts nationaux activant dans le secteur de l'agriculture.

Les stages, qui donneront lieu à la constitution de petits groupes d'agriculteurs, se dérouleront en fonction de la filière concernée dans les 17 centres de formation professionnelle et d'apprentissage (CFPA) de la wilaya, a précisé la même Chambre d'agriculture, notant que l'objectif de cette opération est de "développer et d'améliorer la production agricole".

Cette formation, la première du genre organisée dans la wilaya de Tébessa, touchera à terme quelque 30.000 agriculteurs recensés par la Chambre d'agriculture et activant essentiellement dans les filières céréalière et oléicole.

Une large campagne de sensibilisation des agriculteurs à l'importance de ces cycles de formation a déjà été lancée dans les différentes localités de la wilaya.

APS

CHAVEZ TOUJOURS  
HOSPITALISÉ À CUBA

### L'opposition vénézuélienne pointe du doigt les frères Castro

Alors que Hugo Chavez est hospitalisé dans la plus grande discrétion à Cuba depuis le 10 décembre pour un cancer, ses opposants accusent les autorités de gouverner sous l'influence de Fidel et Raul Castro, qui entretiennent des liens très étroits avec le président vénézuélien. "Le gouvernement vénézuélien démenage à La Havane pour prendre des décisions, et pas avec le président parce qu'évidemment il n'est pas en état de participer à ces réunions, mais avec les frères Castro", a affirmé cette semaine l'opposant Leopoldo Lopez, dont le parti appartient à la Table de l'unité démocratique (MUD), la coalition de l'opposition vénézuélienne. Le mystère entretenu sur la maladie de Hugo Chavez, muet et invisible depuis le 10 décembre, ainsi que les séjours fréquents des caciques de son administration à Cuba alimentent les craintes des opposants sur un éventuel transfert du cœur décisionnel vénézuélien vers l'île communiste. "Pour nous, il s'agit d'une ingérence et d'une violation de la souveraineté nationale", a encore martelé lundi M. Lopez sur plusieurs médias locaux au moment où le vice-président Nicolas Maduro et d'autres hauts responsables, comme le président de l'Assemblée nationale Diosdado Cabello, revenaient d'un nouveau séjour dans l'île communiste au cours duquel ils se sont entretenus avec M. Chavez mais aussi avec les dirigeants cubains.

IRAN

### Libération de Nasrin Sotoudeh

Condamnée à six ans d'emprisonnement, Nasrin Sotoudeh a obtenu une libération provisoire. Il aura fallu plus de deux ans de combat acharné à l'avocate Nasrin Sotoudeh pour que les autorités iraniennes daignent lui accorder une libération après le versement d'une caution de 300 millions de toumans iraniens (180.000 euros).

AUTRICHE, ARMÉE DE MÉTIER  
OU SERVICE MILITAIRE ?

### Les électeurs appelés à trancher

Les Autrichiens vont voter pour décider s'ils maintiennent le service militaire obligatoire ou s'ils passent à une armée de métier, une question qui divise la petite République alpine, au statut de pays neutre. Le coût d'une armée réformée, le nombre des recrues et l'impact sur les missions à l'étranger ou les secours en cas de catastrophe naturelle, ont été les principaux enjeux du débat, avec en arrière-fond, la question centrale: qu'est-ce que cela impliquera pour la neutralité de l'Autriche? Au sein des pays du Conseil de l'Europe, l'Autriche, Chypre, le Danemark, l'Estonie, la Finlande, la Norvège, la Suisse et la Turquie ont toujours la circonscription. Si la France est passée à une armée de métier dès 1996, plusieurs pays européens lui ont emboîté le pas au cours des dernières années, comme l'Allemagne en 2011. L'Autriche a toujours refusé d'intégrer l'Otan, l'organisation de défense des États-Unis et de l'Europe de l'Ouest, ainsi que maintenant de plusieurs pays de l'ancien bloc communiste est-européen, pour conserver sa neutralité, qui pourrait être remise en cause avec le passage à une armée professionnelle, affirment les opposants.

CONFLIT EN SYRIE

# 33 morts dans des combats à la frontière turque

*Parmi les combattants rebelles on retrouve de nombreux bataillons islamistes. Les rebelles cherchent à couper le passage aux renforts militaires en direction des bases militaires de Wadi Deif et Hamidiyé.*

**D**e violents combats entre rebelles et Kurdes dans la localité syrienne de Rass al-Aïn à la frontière turque ont fait 33 morts en 48 heures, a rapporté l'Observatoire syrien des droits de l'Homme.

Le directeur de cette ONG, Rami Abdel Rahmane, a précisé à l'AFP que 28 rebelles avaient péri, ainsi que 5 combattants de l'Union démocratique kurde (PYD), la branche syrienne du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK, rebelles kurdes de Turquie).

Parmi les combattants rebelles, de nombreux bataillons islamistes participent à ces combats, a-t-il encore ajouté.

Les rebelles accusent le PYD de faire le jeu du régime de Bachar al-Assad, dont les troupes se sont retirées sans résistance de plusieurs régions kurdes.

Pour mettre un terme aux combats, le Conseil national kurde, qui regroupe une douzaine de partis traditionnels kurdes syriens et le CPKO, une émanation du PYD, en a appelé à l'opposition syrienne, dans un communiqué.

"Nous appelons la Coalition, le Conseil national syrien et l'Armée syrienne libre à faire pression sur ces combattants pour mettre fin à cette guerre criminelle qui entache les principes et les objectifs de la révolution", a-t-il affirmé.

Au total, 9 enfants ont été tués samedi en Syrie, selon l'OSDH, qui fait état pour la journée d'un bilan provisoire de 79 morts -46 civils, 26 soldats et sept rebelles -. L'aviation a également pilonné Damas et sa périphérie, tandis que plu-



sieurs roquettes se sont abattues sur une salle des fêtes dans le nord de Damas, tuant six personnes qui célébraient un mariage, selon l'OSDH.

Au sud-ouest de la capitale, l'armée bombardait Daraya, fief rebelle où de nouveaux renforts militaires arrivaient, précise l'ONG.

Au sud de Damas, Abou Ali, commandant de la brigade rebelle "Ahfad al-Rassoul" (les petits-fils du prophète, en arabe) pour Damas et sa province, a été fauché par une roquette visant sa maison. L'artillerie et les avions de combat pilonnaient également les régions de Deraa

(Sud) et de Homs (Centre), alors que des combats se poursuivaient dans les provinces de Deir Ezzor (Est) et d'Alep (Nord).

Dans la province d'Idleb (Nord-Ouest), de violents combats opposaient sur la route internationale soldats et rebelles qui cherchent à "couper le passage aux renforts militaires en direction des bases militaires de Wadi Deif et Hamidiyé", dernières bases aux mains du régime dans le secteur.

Depuis le début du conflit en mars 2011, plus de 60.000 personnes ont péri en Syrie, selon l'Onu.

Agences

ÉGYPTE, PROCÈS D'UN EX-DIRIGEANT

## Une manifestation dispersée à coups de gaz lacrymogène

**L**a police anti-émeute égyptienne a utilisé du gaz lacrymogène pour disperser des manifestants qui lançaient des pierres samedi à l'extérieur d'un tribunal d'Alexandrie où l'ancien directeur de la sécurité de la ville et d'autres responsables sont actuellement jugés en lien avec la mort de plusieurs protestataires lors du soulèvement de 2011 en Égypte.

Mohammed Ibrahim et cinq officiers de police sont accusés d'avoir pris part à la violente répression du mouvement de contestation ayant mené à la chute de l'ancien président égyptien Hosni Moubarak en février 2011.

Ainsi samedi, des dizaines de manifestants se sont rassemblés près de la salle d'audience afin d'exprimer leur colère pour ce qu'ils estiment être un manque d'impu-

tabilité par rapport aux protestataires tués il y a près de deux ans.

Ceux qui ont participé au soulèvement soutiennent que seule une véritable réforme pourrait mettre un terme à la tradition d'impunité policière et à l'utilisation excessive de la force par les agences de sécurité en Égypte.

Près de 100 policiers ont été traduits en justice jusqu'à maintenant pour avoir tué ou blessé des contestataires durant la révolte contre Moubarak. Tous les cas se sont soldés par un acquittement ou une sentence avec sursis.

Environ 300 Égyptiens ont perdu la vie à Alexandrie durant le soulèvement de 18 jours sur un total de plus de 900 pour l'ensemble de l'Égypte.

Hosni Moubarak et l'ancien ministre de

l'Intérieur ont été condamnés à la prison à vie pour ne pas avoir essayé de mettre un terme au massacre et ont obtenu cette semaine un nouveau procès.

Dans un autre cas, impliquant des manifestants, une cour criminelle égyptienne a évoqué samedi une amnistie présidentielle pour annuler les accusations qui pesaient contre 379 personnes soupçonnées d'avoir participé à des affrontements avec la police ayant fait 42 morts au Caire en novembre 2011.

Les protestataires avaient manifesté près du ministère de l'Intérieur et de la place Tahrir pendant près de deux semaines afin de demander la tenue d'élections présidentielles et dénoncer la violence policière contre les grèves d'occupation.

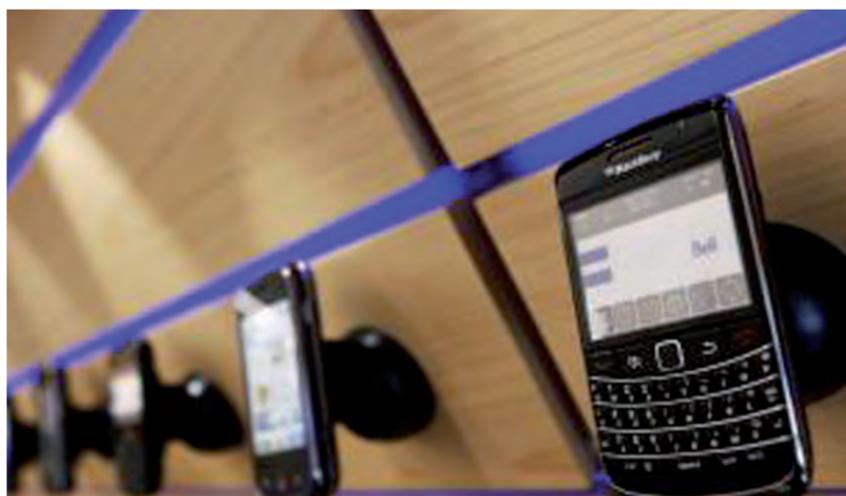
Agences

# MIDI

## ÉCONOMIE

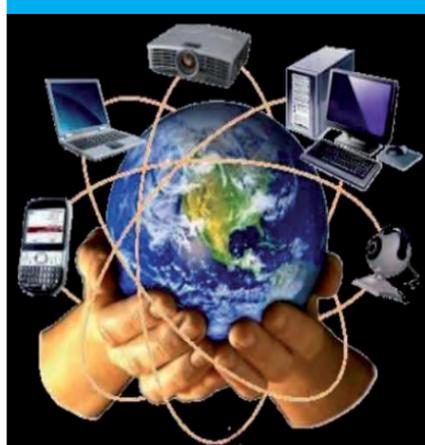
NOUVELLE ÉCONOMIE

# L'autre filon national ignoré



*Partie à une vitesse grand V dans plusieurs pays dont nos voisins marocains et tunisiens la nouvelle économie ou l'économie numérique peine chez nous à décoller en dépit de toutes nos richesses dont la substance grise qui est la principale source de cette économie. Basée sur l'Internet elle fait déjà rêver les 7 à 77 ans qui attendent toujours que le ton soit donné pour la lancer.*

Page 12



DOCTEUR FAÏÇAL AZOUAOU, EXPERT EN TECHNOLOGIES NUMÉRIQUES

**« L'économie numérique  
nécessite un travail à faire  
sur quatre axes essentiels »**

Page 13

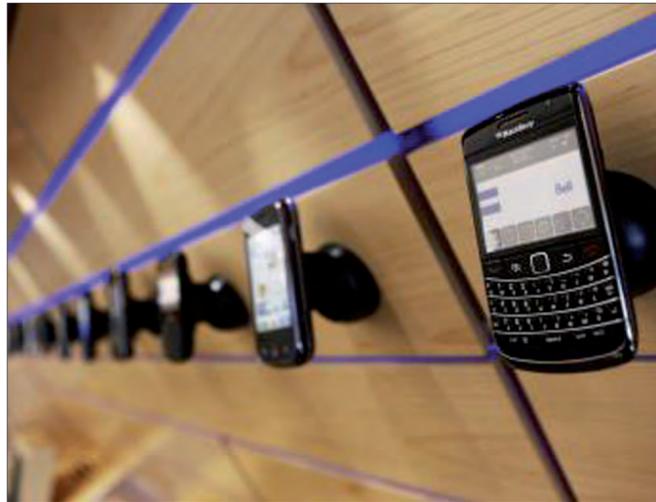
NOUVELLE ÉCONOMIE NUMÉRIQUE

# L'autre filon national ignoré

Partie à une vitesse Grand V dans plusieurs pays, dont nos voisins marocains et tunisiens, la nouvelle économie ou l'économie numérique peine chez nous à décoller en dépit de toutes nos richesses dont la substance grise qui est la principale source de cette économie. Basée sur l'Internet elle fait déjà rêver les 7 à 77 ans qui attendent toujours que le ton soit donné pour la lancer.

PAR DJAOUIDA ABBAS

Parmi les défis que l'Algérie s'est lancés c'est d'activer tous les moteurs de productivité. Le but étant d'apporter de la valeur ajoutée, de redresser le PIB national et de sortir de l'économie de rente. Ainsi à côté des mesures prises, dont le redressement de la productivité et la mise à niveau des PME/PMI et TPE et une volonté de remettre sur rail l'industrie via une série de mesures concrètes, pour y arriver des rencontres et des acteurs de tous bords se sont multipliés pour y arriver. Il en va du gouvernement, des syndicats au patronat. La finalité étant d'arrêter une feuille de route concrète pour y arriver. De la sorte tous les secteurs sont passés sous la loupe de nos experts qui, sans ambages placent des mots sur nos maux. Samedi dernier c'était autour du secrétaire d'Etat auprès du Premier ministre chargé de la Prospective et des Statistiques, Bachir Messaitfa, de parler des initiatives prises par son département. Sur les ondes de la chaîne I il fait cas de la tenue récemment d'un atelier de réflexions portant la désintoxication de notre économie du fioul. Expert en économie qu'il est aussi Bachir Messaitfa n'a pas joué avec les mots pour exprimer le fond de sa pensée. Pour lui quoi de plus éloquent que les chiffres, lesquels parlent d'eux-mêmes. Explications : le secrétaire d'Etat auprès du Premier ministre chargé de la Prospective et des Statistiques, trouve énorme et inadmissible que nos réserves de change soient couvert à hauteur de 97% des recettes des hydrocarbures. Pour lui l'impératif est de ramener ces chiffres entre 65 et 50% en ouvrant la communication au sein de l'entreprise. Pour faciliter ou fluidifier cette communication il a annoncé le nouveau chantier entrepris par son département. Il est question de la création d'une base de statistiques "importante" et "cohérente". Son rôle : constituer une référence voire même abaque du système national d'information statistique et sociale afin d'en faire une "fenêtre chiffres" pour l'opérateur économique et les stratégies adoptées en temps et en heure pour in fine arriver avec une perception vision durable à l'horizon 2030 et au delà, voire 2050. Si dans l'absolu l'initiative est louable reste un énorme chaînon manquant dans nos stratégies, en l'occurrence, la nouvelle économie. Déjà présente dans plusieurs pays, dont nos voisins tunisiens et marocains. Ailleurs pour ne pas citer nommément l'Asie, l'Europe et les Amériques le marché est en marche depuis les années 90 et est tellement juteux que des ministères lui sont dédiés, chez nous elle est totalement absente. A l'heure où les chantiers structurels sont ouverts l'économie nouvelle a toute sa place dans notre système économique, d'autant que celle-ci est totalement indépendante du fioul et est pourvoyeuse de richesse et d'emploi. Pour information et d'après M. Messaitfa le taux de chômage en Algérie a été arrêté à



9,7% en novembre dernier contre 8,88% que sont les chiffres de l'inflation pour la même période due à la flambée des prix des produits alimentaires de plus de 9,7% et de la non maîtrise de la distribution. Des problèmes que la nouvelle économie est à même d'absorber en un rien de temps pour peu qu'elle se mette en route. Il faut dire que sur le sujet nous avons déjà entamé le plus gros du travail, à savoir le nombre d'informaticiens formés chez nous, la sensibilisation des jeunes au monde cybernétique. En témoignant les prouesses et les conceptions révélées au think tank de Fikra initié par Djézzy chez nous. Ajouter à cela que l'État est déjà prôneur. N'a-t-il pas investi dans les TICs et institutionnaliser la lutte contre la cybercriminalité ? A l'heure où l'équipe de Sellaal dit faire avec tous les créneaux porteurs et producteurs de richesse, la nouvelle économie a non seulement toutes les chances de se développer chez nous avec les opportunités qu'elle offre en matière de produits et de services aussi rentables qu'accessibles, pour peu que le feu vert soit donné à ce créneau qu'il soit connu ou vulgariser et le marché ouvert. Le transition est toute faite pour faire connaître ce marché.

## Le modus operandi de la nouvelle économie

La nouvelle économie repose sur la création d'entreprises qui proposent leurs biens et services au monde entier. Il en va de la vente de billets de train aux courses journalières. Pour exister la nouvelle économie a besoin de la Toile et donc d'Internet et intranet pour exister via la norme réseau mondial grâce à la norme TCP/IP. Elle assure aux PC de l'entreprises en mode micro ou macro d'être reliés aux ordre PC du monde, connecter

tous les ordinateurs de la planète. En proposant son savoir-faire l'entreprise propose ses services à la communauté du monde entier. De fait le secteur high tech devient son substrat et son savoir-faire repose sur l'intelligence sans plus. Autant dire qu'elle va à contre courant de la révolution industrielle des siècles derniers. Subséquemment elle n'a pas de contraintes physiques. En ce sens qu'elle est valable pour toutes les tranches d'âge adulte sans ségrégation aucune. Elle permet aux sociétés vieillissantes d'être productives mais aussi d'être entretenues. De fait son marché est global et local. Ce que ses habitués nomment marché global. Ce marché répond au principe du plus offrant si bien que la concurrence est rude. L'enjeu majeur est que chaque entreprise pour un secteur donné peut supplanter l'autre avec de nouveaux services et produits pour peu qu'elle sache s'adapter à un marché donné et aux besoins locaux du marché. Pour nous dont le commerce subit les revers des intermédiaires entre le producteur et

le consommateur la nouvelle économie est l'alternative. Elle se substitue aux intermédiaires par un site qui donne toutes les infos sur la vente. L'on aura compris que l'inflation devient de fait un phénomène galvaudé et caduc. Pour mieux illustrer ce modus operandi autant imaginer une société iranienne qui propose ses tapis persans en Algérie comme au Chili. Pour y arriver elle devra juste tenir compte des deux marchés locaux, ce qui signifie que la quête du client passe par la case de l'Email et la sensibilisation par les news-groups. De fait le marketing de masse est révolutionné dans la nouvelle économie et est atomisé par le marketing particularisé. Explicitement la nouvelle économie est un marché en perpétuel renouvellement de ses services qui évolue et progresse à vitesse grand V, dont les contrats sont réglés en moins de 12 heures sans entrave administrative et de barrière douanière. Plus le marché est diversifié plus le client est favorisé en qualité et prix et plus le commerçant du Net joue de sa validité et son maintien ; du jour au lendemain il peut atteindre le sommet de la vague marchande (s'il est le seul) comme il peut toucher le fond de la vague (s'il y a concurrence). Les spécialistes de la nouvelle économie sont unanimes à dire qu'avec, même les modèles économiques jouent leur pérennité. Ils peuvent être désuets en un mois de temps, voire moins d'un semestre. En Algérie le marché est encore vierge mais suscite l'intérêt de plusieurs personnes pourquoi peine-t-il à décoller. Pour en parler le docteur Faïçal Azouaou, expert en économie numérique et technologies de l'information, maître de conférences à l'ESI (Ecole supérieure d'informatique) a bien voulu répondre à nos questions.

D. A.



**Midi Libre : La nouvelle économie est-elle menacée par l'éclatement de la bulle financière ?**

**Docteur Faïçal Azouaou :** La nouvelle économie regroupe les secteurs économiques liés aux nouvelles technologies de l'information et de la communication tels que télécommunications, industrie du logiciel internet, contenu numérique services informatiques services en ligne. On parle également d'économie numérique ou de l'économie de l'internet (sans les télécoms). Elle est devenue ces dernières années l'un des secteurs les plus dynamiques de l'économie de plusieurs pays qui ont su soutenir et accompagner le développement de ces secteurs. Même si l'argent est le nerf de toute économie, nous constatons avec surprise que la nouvelle économie fait preuve de beaucoup de résistance et continue son développement rapide dans le monde, et ceci que ce soit dans le pays développés ou ceux en voie de développement.

**A l'heure où la monnaie sculpturale, bien que connue, reste non maîtrisée chez nous la nouvelle économie peut-elle s'adapter à cette donne ?**

A mon avis, nous pouvons réussir dans l'économie numérique, ceci indépendamment de nos déboires dans l'ancienne. Plusieurs pays l'ont montré : l'Inde, les philippines, et dans les pays arabes, la Jordanie, le Maroc et la Tunisie. Au contraire, je considère qu'il s'agit d'une opportunité, qui nous permet de de sauter plusieurs étapes du développement et de rattraper ainsi notre retard par rapport aux autres pays, ce qui est appelé en anglais « leapfrog ».

**Parmi les points forts de cette économie c'est qu'elle soit mondiale, selon vous quelle impact peut-elle avoir sur notre PIB ?**

La seule évaluation dont nous disposons de la part de la nouvelle économie par rapport au PIB algérien, est celle faite par notre chef de gouvernement Abdelmalek Sellaal, à l'occasion de sa participation au forum arabe sur l'innovation technologique. Il a déclaré que les TICs (technologies de l'information et de la communication) représentent déjà 4% de notre PIB et que ce taux augmentera pour atteindre les 8% dans les quatre prochaines années. Cette augmentation générera 300.000 nouveaux postes d'emploi direct et 100.000 autres postes d'emploi indirect. Ceci est déjà bien, mais nous aurions pu faire beaucoup mieux. Il suffit de voir les exploits de nos voisins : Maroc et Tunisie, beaucoup plus compétitifs que nous dans ce domaine, ainsi selon le rapport des technologies de l'information 2012, publié par le forum économique mondial, l'Algérie est classé 118 dans l'index (Networked Readiness) contre 91 pour le Maroc et 50 pour la Tunisie. Nous constatons qu'il nous reste encore du chemin à faire.

DOCTEUR FAÏÇAL AZOUAOU, EXPERT EN TECHNOLOGIES NUMÉRIQUES, AU MIDI LIBRE

# Le développement de l'économie numérique nécessite un travail à faire sur 4 axes essentiels



Si nous prenons l'exemple du logiciel par exemple, nous pouvons comparer les chiffres des logiciels algériennes (2009) estimés à 17 millions dollars contre 297 millions dollars pour le Maroc et 41 pour la Tunisie.

Nous constatons donc que nous sommes très en retard par rapport aux pays, malgré des ressources financières plus importantes.

**Selon vous, dans l'état actuel de nos habitudes commerciales la nouvelle économie peut-elle être adaptable ?**

La nouvelle économie propose de nouvelles habitudes commerciales liées au e-commerce, dont le développement nécessite l'existence de technologies sécurisées et une législation du paiement en ligne.

En dehors des achats en ligne, nous constatons dans plusieurs pays, que la disponibilité des prix du internet, et la possibilité de les comparer, a permis une baisse de ces prix dans le commerce traditionnel. Car les consommateurs depuis leurs domicile savent où sont proposés les prix les moins chers. Le e-commerce existe déjà en Algérie avec un paiement à la livraison ou pas virement bancaire ou postale. L'existence du paiement en ligne, bloque son développement et celui des e-commerçants algériens.

**Et globalement de nos équipements dans le secteur ?**

Nous souffrons d'un retard énorme dans le domaine des infrastructures dans ce domaine, qui freine son développement : une connexion Internet chère et de mauvaise qualité, qui

empêche le développement de l'e-commerce, du contenu numérique en ligne, du cloud computing... inexistence du paiement en ligne qui empêche le développement de l'e-commerce mais également de l'e-gouvernement alors que le monde entier se lance la téléphonie de 4<sup>e</sup> génération. L'Algérie n'arrive toujours pas à lancer celle sa 3G...

Ce sous-développement de l'infrastructure, a des conséquences négatives pour le développement de l'économie numérique algérienne, elle a freiné la compétitivité des entreprises algériennes en leur engendrant des coûts plus élevés par rapports à leurs concurrents des autres pays.

**Si elle venait à naître, de quelle structure ou tutelle devrait-elle dépendre ?**

Effectivement, certains pays ont créé des structures dédiées au numérique, ce qui n'est pas encore le cas de l'Algérie. Pour le moment le navire amiral chez nous est le ministère de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication. Ceci dit, l'implication des autres ministères (commerce, industrie...) est fondamentale pour créer un environnement favorable à l'émergence de cette nouvelle économie. Je profite de votre question pour saluer la décision du ministère MPTIC pour créer l'observatoire algérien du numérique. Il s'agit d'un outil important pour quantifier et suivre le développement de cette nouvelle économie.

**Quel est le rôle de l'État ?**

Le développement de l'économie numérique

nécessite un travail à faire sur 4 axes essentiels : une meilleure gouvernance, des ressources humaines de qualité, une infrastructure de base et un environnement d'entrepreneuriat et économique libre. Notre État doit élaborer une politique globale pour développer chacun de ces quatre éléments.

Une gouvernance intelligente à travers ses différentes structures : ministères, ARPT, ANPT, les autres agences concernées. Des ressources humaines de qualité : améliorer la formation de base et la formation continue des travailleurs, en généralisant par exemple le programme déjà commencé de la certification ICDEL (International Computer Driving Licence).

Une infrastructure de base de qualité : investir dans les liaisons et interconnexions internet, faire baisser les prix de gros d'internet, favoriser l'existence de plusieurs providers, lancer la téléphonie 3G et la 4G aussi rapidement que possible.

Un environnement d'entrepreneuriat et économique libre. Malheureusement l'environnement des affaires en Algérie est très mauvais. Selon le rapport 2013 de la banque mondiale, l'Algérie est classée 152 !! ceci est choquant, l'Algérien entrepreneur fait donc face à des contraintes qui n'existent pas ailleurs, ce qui n'est justifiable.

Nous souhaitons que nos responsables s'inspirent des bonnes pratiques existantes dans les autres pays pour améliorer l'environnement des affaires de notre très cher pays.

**Propos recueillis par D. A.**

LA GOUTTE

# Manger des cerises limiterait les crises

*Manger des cerises pendant deux jours suffirait à réduire de 35% le risque de faire une crise de goutte, par rapport à ceux qui ne mangent pas de cerises, selon une nouvelle étude américaine.*

**A** lors que la goutte refait parler d'elle, des chercheurs pensent avoir trouvé un remède pour prévenir les risques : manger des cerises. La goutte est une maladie due à un excès d'acide urique dans le sang et qui se manifeste, entre autres, par des douleurs aux articulations au niveau du gros orteil.

Un excès d'alcool et une alimentation trop riche peuvent être à l'origine de cette forme d'arthrite qui touche trois fois plus les hommes que les femmes. On estime qu'un homme sur 100 souffre de la goutte. Revenir à une alimentation équilibrée permet de diminuer les risques. On conseille d'avoir des repas composés équitement de protéines, de glucides et de lipides (les excès de protéines pouvant favoriser la goutte) et de manger suffisamment de fruits et légumes.

Les chercheurs de la Boston University croient maintenant que les cerises constituent un fruit protecteur contre cette maladie. Ils l'ont découvert à l'issue d'une enquête menée sur 633 patients souffrant de la goutte. Agés de 54 ans en moyenne,

ces volontaires, pour la plupart masculins, ont été suivis pendant un an.

On leur a demandé de noter la survenue de crises de goutte en décrivant les symptômes, les médicaments utilisés ainsi que leur régime alimentaire et leur consommation d'alcool. Toutes les données concernant les deux jours précédant une crise de goutte ont été compilées par les scientifiques. 42% des patients ont mangé des cerises ou des extraits de cerises pendant la durée de l'expérience. Ceux-là même qui ont intégré des cerises dans leur alimentation ont vu leur risque de crises de goutte diminuer de 37% par rapport aux autres.

Comment expliquer cette différence ? Les chercheurs avancent l'hypothèse que les anthocyanines, les principaux composés phénoliques du fruit, grâce à leur propriété antioxydante joueraient un rôle protecteur. On attribue d'ailleurs à la cerise des effets anti-douleur et antistress. Les anthocyanines, en luttant contre les radicaux libres du corps, pourraient prévenir l'apparition de certains cancers (côlon et sein) et maladies cardiovasculaires.



## La rétinopathie diabétique en ligne de mire

**U**n diabétique diagnostiqué réclame un suivi ophtalmologique attentif. Avec une prévalence de l'ordre de 30%, la rétinopathie diabétique est une des complications les plus fréquentes du diabète. Ses premiers signes apparaissent après sept à huit ans d'hyperglycémie chronique. Mais c'est une maladie insidieuse car totalement asymptomatique jusqu'aux complications, avec en cas d'hémorragie massive un risque de perte partielle ou totale de la vision.

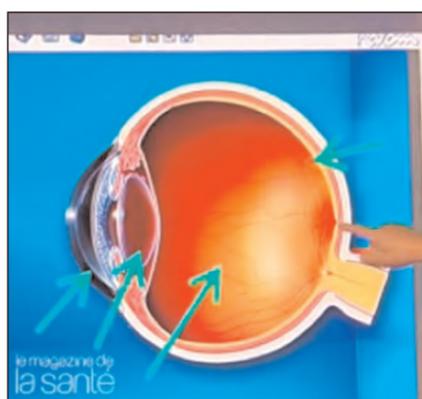
La rétinopathie diabétique est due à l'hyperglycémie chronique, qui induit, par des modifications biochimiques, des anomalies de structure des capillaires rétinien. «Ils se bouchent un peu partout. Ces micro-occlusions de plus en plus nombreuses vont confluer et des zones entières de la rétine ne seront plus correctement vascularisées», explique le médecin. En réaction, la rétine produit des facteurs de croissance, dont le VEGF, qui induisent la formation de nouveaux vaisseaux qui, au lieu de pousser dans la rétine, se développent à sa surface, dans le vitré. Fragiles, ils ont tendance à se rompre, d'où des hémorragies parfois massives dans le vitré, ou à se rétracter, provoquant des

décollements de la rétine.» Le processus peut prendre dix ans. «En même temps, l'hyperglycémie accroît la perméabilité des capillaires, notamment au niveau de la macula (la zone qui donne sa précision à la vision) où la rétine s'épaissit, d'où une souffrance cellulaire et une baisse de l'acuité visuelle que les patients attribuent à tort à la cataracte ou à des lunettes inadaptées.» Mal dépisté, l'œdème maculaire est encore trop diagnostiqué à un stade évolué où la perte d'acuité est définitive. L'hypertension artérielle est un facteur aggravant déterminant.

### Pénurie de spécialistes

Du fait de la gravité de cette rétinopathie, tout diabétique diagnostiqué doit avoir un dépistage annuel par examen du fond de l'œil. Une recommandation officielle souvent méconnue, d'autant que la pénurie de spécialistes, les dépassements fréquents d'honoraires, rendent difficile l'accès aux soins ophtalmologiques : seuls 50 % des malades en bénéficient donc.

Quand la maladie est débutante, un diabète bien équilibré et une tension artérielle normale réduisent de façon considérable le



risque d'évolution de la rétinopathie diabétique. À un stade plus évolué, le traitement par laser, très efficace, limite la prolifération vasculaire au prix de microdestructions de la rétine, qui affectent un peu la vision. Même avec un diabète mal équilibré, le dépistage de la rétinopathie est important, car un traitement laser est toujours possible et peut sauver la vue. «Mais pour l'œdème maculaire, il n'y a pas de traitement totalement efficace. Le contrôle des facteurs aggravants, surtout l'hypertension, reste donc déterminant.»

In santé de A à Z

PERSONNES DIABÉTIQUES À CHLEF

## Opération de dépistage de l'hépatite "C"

**U**ne opération de dépistage précoce de l'hépatite "C" vient d'être lancée au profit des diabétiques de la wilaya de Chlef, a annoncé, mardi, le président de l'association "Amel" des diabétiques de la wilaya de Chlef, M. El-Ghebir.

Cette opération, initiée par ladite association, touchera l'ensemble des diabétiques de la wilaya au nombre de 25.000

personnes, selon les estimations de cette association. L'objectif de cette opération qui a débuté récemment à Taougrit et Chettia vise à prendre en charge les diabétiques atteints de cette maladie afin de leur épargner d'éventuelles complications liées à leur maladie. L'opération sera menée au niveau des structures de la santé publique, a indiqué la même source, signalant au passage que le per-

sonnel médical et paramédical en charge de cette opération bénéficiera également de l'opération de dépistage. Par ailleurs, l'association prévoit de faire bénéficier prochainement les élèves scolarisés souffrant du diabète d'appareils de mesure de la glycémie, rappelant qu'une première tranche, soit 450 élèves, ont déjà reçu un glucomètre.

APS

## THYROÏDE Un nodule est rarement un cancer

Découverts le plus souvent de façon fortuite, les nodules peuvent apparaître sans que la thyroïde ne cesse de fonctionner normalement. Mais ils sont parfois associés à un trouble de la production des hormones.

Bien circonscrits et de petite taille, les nodules sont le plus souvent indolores et correspondent à des kystes remplis de liquide ou à des tumeurs bénignes, rarement à un cancer de la thyroïde (moins de 5% des nodules). Pour en connaître la nature exacte, le médecin prescrira une échographie. S'ils sont bénins, et en l'absence de dérèglement hormonal, il n'y a rien à faire sauf à surveiller que ces nodules n'évoluent pas (échographie tous les 12 à 18 mois).

### La ponction en cas de doute

Lors de la ponction, les cellules des nodules sont prélevées pour analyse. Si une hyperthyroïdie est associée, une scintigraphie peut compléter le bilan. Elle consiste à injecter dans le sang de l'iode radioactif qui va se fixer sur la thyroïde et donc aussi sur les nodules. Si le nodule fixe l'iode, il est qualifié d'hyperactif ou de chaud, et il est en général bénin. Dans le cas contraire, il est dit inactif ou froid et peut indiquer un cancer. La thyroïde est alors le plus souvent enlevée : cela minimise le risque de rechute.

Cette chirurgie est parfois complétée par l'administration d'iode 131 qui vise à détruire les éventuels tissus cancéreux résiduels. La prise d'hormones thyroïdiennes sera alors nécessaire à vie. Ce cancer guérit dans plus de 90% des cas.

ÉCRAN OUVERT REVIENT POUR UNE CINQUIÈME ÉDITION !

# Appel à films

*Vous êtes amateur ou cinéaste en devenir de moins de 30 ans, envoyez vos courts métrages. Tous les types de films sont acceptés. La durée maximale est de 15 minutes et la date limite d'envoi est le jeudi 31 janvier prochain.*

PAR KAHINA HAMMOUDI

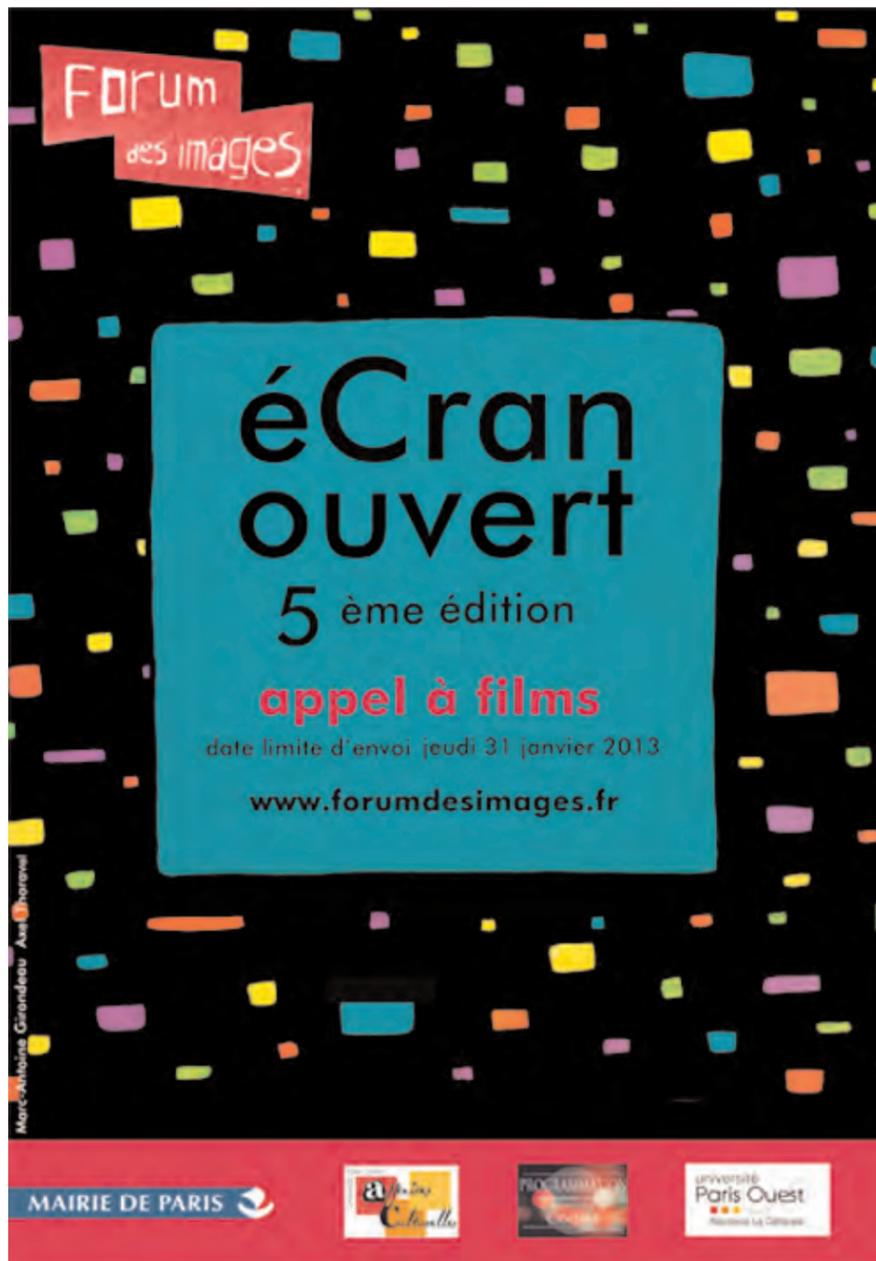
Le projet Écran ouvert est né d'un partenariat monté entre l'Université Paris Ouest et le Forum des images. Il s'agit de proposer aux spectateurs une diffusion de leurs films sur grand écran, amateurs ou professionnels, mais également d'initier les étudiants du cours "Programmation de films" de l'Université Paris Ouest à une première expérience encadrée par Carole Milleliri, enseignante, et Jean-Yves de Lépinay, directeur des programmes du Forum des images.

Le comité de sélection (étudiants Paris Ouest Nanterre La Défense) choisira, au sein des films inscrits, ceux qui seront sélectionnés pour participer à la projection au Forum des images le samedi 20 avril 2013 à 20h00.

Tous les candidats seront informés par email de la sélection ou non de leur film avant la tenue de la projection. Les candidats sélectionnés seront invités à venir s'exprimer sur leur travail à l'issue de la projection, les frais de déplacement demeurant à leur charge. Les films sélectionnés seront diffusés lors de la soirée Écran Ouvert au Forum des images le 20 avril 2013. Avec l'accord des parties concernées, les films sélectionnés pourront être intégrés à la collection de films du Forum des images : à ce titre, ils seront consultables dans la Salle des collections du Forum des images et pourront être montrés dans le cadre d'une programmation du Forum des images ainsi que dans d'autres festivals ou événements partenaires du Forum des images. Une telle acquisition donnerait alors lieu à la signature d'un nouveau contrat entre l'ayant-droit et le Forum des images.

Le réalisateur accepte de céder gratuitement les droits de diffusion de son film projeté le 20 avril 2013 au Forum des images, étant entendu que la projection de son film lors de la soirée Écran Ouvert ne donne lieu à aucune rémunération.

Avec l'accord des réalisateurs, les films sélectionnés pourront être proposés gratuitement sur la plate-forme dédiée au Forum des images sur Arte Creative ([www.creative.arte.tv/fr/](http://www.creative.arte.tv/fr/)) après la soirée Écran Ouvert.



Tout réalisateur participant déclare être régulièrement propriétaire de l'ensemble des droits de reproduction, représentation et diffusion de son film. Il garantit avoir obtenu toutes les autorisations nécessaires aux diffusions visées ci-dessus, et remettra, à l'inscription de son film aux Affaires Culturelles de l'université Paris Ouest

Nanterre La Défense une copie de ces autorisations.

A titre d'information, le Forum des images et l'université Paris Ouest Nanterre La Défense rappellent que l'utilisation d'œuvres musicales préexistantes dans un film nécessite l'autorisation écrite des ayant-droits.

Tout réalisateur fera son affaire personnelle des réclamations qui pourraient être formulées à l'encontre du Forum des images suite à la diffusion de son film par ce dernier et garantit le Forum des images de toutes conséquences dommageables.

Dans le cadre de la promotion de la soirée Écran Ouvert et du Forum des images, les services de presse du Forum des images seront libres de diffuser, dès réception du film par la soirée Écran Ouvert et jusqu'à trois mois après cette soirée, les films inscrits, en intégralité, auprès des différents supports de presse, à la télévision, sur internet et sur le wap et par tous les moyens électroniques de communication au public.

Les organisateurs de la soirée Écran Ouvert se réservent le droit d'utiliser les informations recueillies sur les formulaires d'inscription selon les modalités prévues par la loi 78.17 du 6 janvier 1978. Conformément à la loi Informatique et Libertés, tout participant dispose d'un droit d'accès et de rectification sur les seules données nominatives le concernant.

Les organisateurs de la soirée Écran Ouvert déclinent toute responsabilité en cas de mauvaise réception ou de non réception des dossiers d'inscription et des films, quelle qu'en soit la raison.

Le Forum des images et l'université Paris Ouest Nanterre La Défense ont le pouvoir de régler tous les cas non prévus au présent règlement. Ils se réservent le droit d'interrompre, de supprimer, de différer la manifestation ou de modifier ce règlement, à tout moment, en fonction des exigences de son exploitation. Aucun dédommagement de quelque nature que ce soit ne pourra être consenti aux participants.

Le Forum des images et l'université Paris Ouest Nanterre La Défense se réservent le droit d'écourter, de modifier ou d'annuler la soirée ou d'en modifier le contenu si des circonstances exceptionnelles ou indépendantes de leur volonté l'exigeaient et/ou pour assurer la sécurité, l'équité, l'intégrité ou le bon déroulement de la soirée. Leurs responsabilités ne sauraient être engagées de ce fait.

K. H.

PREMIÈRE ÉDITION DES JOURNÉES DU HAWZI DE NEDROMA (TLEMCEN)

## Clôture en apothéose

La première édition des journées du hawzi de Nedroma (Tlemcen), clôturée samedi en apothéose, a connu un vif succès sur tous les plans, de l'avis même des mélomanes.

Organisée en hommage au chantre de ce genre musical, Hadj Mohamed Ghaffour, cette manifestation musicale et culturelle clôturée par les associations "El Mouahidia" de Nedroma et "El Makdiria" de Mascara a drainé un nombreux public connaisseur de cette musique raffinée.

La troisième et dernière journée de cette édition a également donné lieu à la projection d'un film documentaire qui retrace le parcours et la vie du grand maître de la musique hawzi, Hadj Mohamed Ghaffour qui a consacré sa vie à la préservation de ce legs musical ancestral.

Trois jours durant, des troupes et orchestres prestigieux ont défilé sur la scène de la maison de la culture de

Nedroma telles que l'orchestre "Assala" de Nedroma qui suit les traces de Hadj Ghaffour, "Al Djazira" d'Alger, "Ennahda" d'Oran et "El Motribia" de Blida qui ont, tour à tour, enchanté, par des qacicate de Ben M'saib et Bentriki, tous les mélomanes avec chacune une touche propre à elle et qui fait la richesse de ce genre musical.

Le bureau communal de l'Union nationale de la jeunesse algérienne (UNJA) de Nedroma, qui a initié et organisé cette manifestation compte donner dans les années à venir une plus grande ampleur à cette manifestation afin de contribuer avec d'autres associations culturelles et musicales de la région à la relance de l'action musicale et culturelle dans cette cité historique, selon ses responsables.

"C'est une première pour nous d'organiser un événement d'une telle importance et notre souhait est de pouvoir continuer

sur cette lancée, afin de rendre hommage à tous les artistes et hommes de culture de la région et contribuer à faire de la ville de Nedroma une destination touristique eu égard de ce qu'elle recèle comme patrimoine culturel matériel et immatériel", a souligné M. Dindane Amine, responsable de l'UNJA à Nedroma.

Les différentes troupes participantes ainsi que tous les invités d'honneur qui ont assisté à cette manifestation ont eu à apprécier ce patrimoine.

Des visites guidées aux plus importants sites historiques de la ville leur ont été organisées tels que "Ksar essoltane", "El Djamaa El Kebir", ou encore le bain almoravide connu à Nedroma sous l'appellation "Hammam el bali".

Des tisserands de djellaba, des babouchiers ont également reçu la visite des hôtes de Nedroma qui ont énormément été émerveillés par cette cité historique. (APS)

### Décès du célèbre acteur égyptien Wahid Seif, à l'âge de 79 ans

Le célèbre acteur égyptien Wahid Seif est décédé samedi au Caire, à l'âge de 79 ans, annonce-t-on dans la capitale égyptienne. Né en 1934, il compte parmi les plus grands comédiens arabes. Dans les longs-métrages où il a joué, Seif a partagé la vedette avec des acteurs et actrices égyptiens de renoms tels Sayed Zayan, Mohamed Najm, Fouad Mohandess et Farid Chawqi et Cherihan.

Le défunt a, à son actif, plusieurs pièces théâtrales, dont "Bande d'Ali Baba", "Zawj Ala nar hadiâ", "Al Qachach" et "Rue Mohamed Ali". Parmi ses plus importants feuilletons figurent "Abou Ela Bechri", "Al mal wal banoun", "samhouni", ainsi que des films de grande importance dans l'histoire du cinéma arabe tels "Zawjati wal kalb", "Al Karnak", "Ali Spays" et "Sayed Arabi".

APS

CAN 2013, L'EN FACE DEMAIN À LA TUNISIE

## Les Verts déterminés à réussir leurs débuts

Les joueurs de la sélection algérienne de football qui affronteront demain leurs homologues tunisiens, semblent fin prêts et déterminés à réussir leurs débuts, en Coupe d'Afrique des nations dont le coup d'envoi a été donné samedi en Afrique du Sud.

PAR MOURAD SALHI

Le stade Royal Bafokeng de Rustenburg, sera demain à partir de 19h00 (heure algérienne), le théâtre d'un grand derby magrébin entre la sélection algérienne et son homologue tunisienne, dans la mesure où il mettra aux prises deux bonnes formations qui se connaissent parfaitement. Deux sélections magrébines s'affrontent dans un important match d'ouverture du groupe D de la 29e édition de la CAN 2013.

Réussir le début d'une compétition quelconque reste très important pour la suite du parcours. Les coéquipiers de Issaad Belkalem sont plus que jamais déterminés à réussir leurs débuts pour entrevoir la suite sous de bons auspices.

« Les joueurs ont une envie de réaliser quelques chose lors de cette compétition. Nous avons un bon groupe qui a bénéficié d'excellents moyens, je reste confiant », a affirmé à l'APS le président de la Fédération algérienne de football, Mohamed Raouraoua, samedi soir, en marge du coup d'envoi de la compétition,



donné au stade de Soccer City de Johannesburg, avec le match d'ouverture Afrique du Sud - Cap-Vert, soldé sur le score vierge.

Les joueurs de l'équipe nationale qui se sont exercés d'arrache-pied tout au long du stage qui s'est effectué à Rustenburg, ponctué, signalons-le, par deux joutes

amicales, ne jurent que par un résultat positif qui leur permettrait de poursuivre le parcours dans la sérénité. C'est dire que cette rencontre offrira à coup sûr un joli spectacle entre joueurs du même niveau pratiquement. Cette rencontre s'annonce à priori équilibrée. Les Verts devraient tout de même rester vigilants et se méfier des Tunisiens qui restent redoutables. Les deux équipes se sont déjà rencontrées auparavant, lors d'un match amical, disputé au stade Mustapha Tchaker de Blida (victoire des Algériens (1-0)), mais ce n'est qu'un match amical et le match de demain sera une toute autre paire de manches.

Les camarades de Faizi Ghoulam, qui effectuera à l'occasion son baptême de feu avec les Verts, sont plus que jamais déterminés à réaliser une belle performance. Une mission qui ne s'annonce pas comme étant une simple sinécure, mais elle est tout à fait faisable si les Algériens gardent leur concentration jusqu'à l'ultime seconde du match.

M. S.



### Nedjma souhaite bonne chance aux Verts



A la veille des matchs du 1er tour des Verts en Coupe d'Afrique des Nations « CAN 2013 », Nedjma, sponsor officiel de l'Equipe Nationale et de la Fédération Algérienne de Football (FAF) se joint à tous les supporters algériens pour encourager les Verts durant cette compétition sportive continentale. Après avoir soutenu la sélection algérienne tout au long des phases éliminatoires, couronnées par une qualification obtenue haut la main, au plus grand rendez-vous footballistique africain, Nedjma poursuit son engagement inconditionnel aux côtés du football algérien et adresse ses plus chaleureux encouragements aux joueurs ainsi qu'aux membres du staff technique et administratif de l'équipe nationale. Les Verts débiteront ce premier tour par une confrontation maghrébine face à l'équipe tunisienne puis enchaînera par un deuxième match contre la sélection du Togo et terminera par une rencontre contre la Côte d'Ivoire. Dans son message d'encouragement et de soutien aux Verts, le Directeur Général de Nedjma, M. Joseph Ged a notamment déclaré : « Avec le début du 1er tour de la CAN 2013, c'est une nouvelle page du parcours glorieux du football algérien que nous nous apprêtons à ouvrir avec vous. Comme en 2010, nous allons vivre à vos côtés, j'en suis convaincu, des moments mémorables de joie, de beau jeu et de fair-play. A l'instar de millions d'Algériens, Nedjma se met derrière vous pour vous encourager afin de porter très haut le drapeau algérien dans cette compétition sportive majeure. Avec son slogan « Maak Ya El Khedra, Maak Ya Dzair », Nedjma réaffirme son engagement constant et indéfectible à l'Equipe nationale et à la FAF en toutes circonstances et souhaite Bonne chance et beaucoup de succès, Inchallah à la sélection algérienne dans cette prestigieuse compétition africaine. » Résolument engagée dans le soutien au football, Nedjma accompagne la sélection algérienne à travers une large campagne de communication et d'encouragement déclinée sur divers supports médiatiques (TV, radio, presse écrite, affichage, web). A noter aussi que Nedjma offre gratuitement le Roaming en mode réception à ses abonnés qui iront encourager les Verts en Afrique du Sud afin de leur permettre de demeurer joignables durant leur séjour. A titre de rappel, Nedjma est le Sponsor Officiel de la Fédération Algérienne de Football (FAF), de l'Equipe Nationale, de la Coupe d'Algérie et de dix (10) clubs de football professionnels. Un engagement inégalé la hissant au rang de partenaire leader du football national.

JÉRÔME VALCKE, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE LA FIFA

## « L'Algérie, un outsider qui peut aller loin »

Le secrétaire général de la Fédération internationale de football (FIFA), le Français Jérôme Valcke, a placé l'équipe nationale dans le rôle d'un outsider "capable d'aller loin", lors de la 29e Coupe d'Afrique des nations CAN 2013 en Afrique du Sud, dont le coup d'envoi a été donné samedi à Johannesburg. "Ce que je sais c'est qu'il y a, de la part de la fédération algérienne (FAF), un gros travail qui a été fait pour donner les moyens à l'équipe pour réussir cette CAN. Maintenant, l'Algérie fait partie des équipes qui peuvent réaliser un bon résultat en Afrique du Sud, ça fait partie des outsiders qui ont les moyens de surprendre lors de cette édition", a affirmé à l'APS le N°2 de l'instance mondiale samedi soir, à l'issue du match d'ouverture Afrique du Sud-Cap Vert (0-0), disputé au stade Soccer City de Johannesburg. Lors de la CAN, l'Algérie évoluera dans le groupe D, avec la Côte d'Ivoire, la Tunisie et le Togo. Les Verts entament le tournoi ce mardi face aux Tunisiens, en match prévu au stade de Royal Bafokeng de Rustenburg. Appelé à se prononcer sur les favoris de cette nouvelle édition, Valcke, estime que la Côte d'Ivoire est un potentiel candidat pour le sacre final "au dessus des autres". "La Côte d'Ivoire est pour moi le favori N°1 de ce tournoi, il est le fina-

liste de la dernière édition, il a les moyens d'aller chercher une nouvelle couronne, après celle de 1992". Concernant le match d'ouverture, Valcke pense que le résultat du match nul fait plutôt les affaires de la surprenante formation du Cap-Vert qui est à sa première participation à la CAN. "C'était pas un match exceptionnel. J'estime que ce résultat fait les comptes du Cap-Vert, qui prend un point, les conditions étaient défavorables, il pleuvait, et il faisait froid. Ce match nul n'arrange pas l'Afrique du Sud, appelée désormais à réagir lors de sa prochaine sortie", a-t-il ajouté. Pour le SG de la FIFA, cette 29e édition pourrait cacher bien des surprises, comme ce fut le cas avec le sacre de la Zambie en 2012, qui avait réussi notamment à déjouer tous les pronostics. "Il y aura peut être une autre Zambie. Dans toutes les compétitions, que ce soient nationales ou internationales, il y a toujours un petit poucet qui réussit à pointer son bout de nez pour coiffer tout le monde au poteau, c'est ce qui fait d'ailleurs le charme du football. Pour gagner n'importe quel trophée au monde, il faut gagner tous les matches", a souligné Valcke. Côté organisationnel, le dirigeant de la FIFA, ne tarit pas d'éloges sur les capacités de l'Afrique du Sud de réussir un excellent tournoi "à tous les niveaux". "En

ayant organisé le Mondial 2010, l'Afrique du Sud a les moyens et les infrastructures pour abriter des compétitions sportives de haut niveau. Ce pays africain, qui chaque fois où il y a une défaillance d'organisation, peut lever le doigt immédiatement en disant que je suis prêt, même dans un temps assez court, pour abriter la manifestation. L'organisation est parfaite, la cérémonie d'ouverture était très belle, donc ça montre qu'il y a une vraie assimilation de tout le travail que l'Afrique du Sud a appris entre 2004 et 2010 pour l'organisation de la Coupe du monde". Et d'ajouter: "Ce n'est pas dès le premier jour du tournoi qu'on pourra juger sa réussite, ça y va de plusieurs paramètres. On pouvait espérer que l'Afrique du Sud aille le plus loin possible dans la compétition, ça y va de la réussite du tournoi. C'est fondamental, quand vous organisez un tournoi, que l'équipe nationale soit la meilleure". Enfin, concernant l'affluence dans les stades au cours de cette CAN, Jérôme Valcke reste prudent. "C'est toujours compliqué à expliquer ce volet. Pour le match d'ouverture on m'avait dit que le stade allait afficher complet, mais en raison des conditions météorologiques, tout peut changer comme ça été le cas aujourd'hui", a-t-il conclu.

APS

JSM BEJAIA

Alain Michel

### "disposé" à résilier son contrat à l'amiable

L'entraîneur de la JSM Béjaïa, Alain Michel, s'est dit dimanche "disposé" à résilier à l'amiable son contrat avec le club, après la série de mauvais résultats en championnat de Ligue 1 algérienne de football. "L'équipe est en train de payer cher le prix de l'accumulation de problèmes de tout genre. Maintenant, il faudra bien y trouver une solution, et pour ma part, je suis disposé à résilier à l'amiable mon contrat avec le club si cela s'avère utile pour débloquer la situation", a déclaré à l'APS, l'entraîneur français. Pour ses trois derniers matches à domicile, la JSMB n'a récolté qu'un seul point. Samedi, les protégés de Michel ont concédé une deuxième défaite d'affilée at-home face à la lanterne rouge l'USM Bel-Abbès (3-1), dans le cadre de la 17e journée du championnat. A l'issue du match, le directeur général de la formation de la Vallée de la Soummam, Rachid Redjradj, est monté au créneau pour réclamer le départ de l'entraîneur qui était arrivé au club en janvier 2012. "Je suis au courant des déclarations de Redjradj, et personnellement, je ne veux nullement envenimer la situation. S'il y a lieu de partir, je préfère le faire sans tapages. Là où je suis passé, j'ai quitté les lieux en bons termes", a précisé l'ancien coach du MC Alger (Ligue 1). Selon le technicien français, "une réunion décisive" aura lieu très prochainement avec le président du club, Boualem Tiab au terme de laquelle son avenir "sera tranché". Après la 17e journée du championnat, la JSMB stagne à la 5e place avec 25 points. Elle s'est fait rejoindre par le CR Belouizdad et le CS Constantine. Les Vert et Rouge de "Yemma Gouraya" sont appelés à disputer la Ligue des champions dès février prochain, en donnant la réplique à l'Olympic du Niger pour le compte du tour préliminaire.

HANDBALL- MONDIAL-2013

### L'Algérie éliminée

L'Algérie a été éliminée du Mondial-2013 de handball après sa défaite face à la Hongrie 29 à 26 (mi-temps 14-8), samedi soir à Madrid pour le compte de la 5e et dernière journée du groupe D de la phase de poules. Les "Verts", qui terminent à la 4e place ex-aequo avec l'Egypte, large vainqueur plus tôt de l'Australie (39-14), ont été éliminés, à cause d'une différence de buts défavorable par rapport aux "Pharaons" (-3 pour l'Algérie, +7 pour l'Egypte). A l'issue des résultats de cette 5e journée, les équipiers des frères Chahbour disputeront la coupe du Président comptant pour le classement général du Championnat du monde ibérique.

## Cuisine

### Crevettes sautées au haricots



#### Ingrédients :

600 g de crevettes roses  
500g de haricots  
9 c. à soupe d'huile  
2 c. à café de graines de coriandre  
3 c. à soupe de graines de sésame  
Sel, poivre

#### Préparation :

Préparez les haricots. Plongez-les dans l'eau bouillante salée et les faire blanchir 3 minutes. Les égoutter. Faire chauffer 2 c. à soupe d'huile dans une sauteuse. Ajouter les haricots et la coriandre. Saler et poivrer, faire revenir 3 minutes en remuant. Verser un petit fond d'eau, couvrir et faire cuire 10 minutes.

Pendant ce temps, faire chauffer le reste d'huile dans une poêle. Faire sauter rapidement les crevettes. Les saupoudrer de graines de sésame.

En fin de cuisson des haricots, ajouter les crevettes au sésame dans la sauteuse, arroser de sauce tomate et retirer du feu.

### Cake aux quatre parfums



#### Ingrédients :

230 g de beurre  
4 œufs  
200 g de sucre  
2 c. à café de vanille liquide  
Une pincée de sel  
125 g de farine  
125 g de féculé  
1/2 sachet de levure chimique  
50 g de poudre d'amandes  
2 c. à café de jus d'orange  
2 c. à café de fleurs d'oranger pour parfumer la première pâte  
25 g de chocolat râpé  
1/2 c. à café de cacao  
1 c. à soupe de lait  
50 g de poudre de noisettes  
Une pincée de cannelle  
30 g d'écorce d'orange confite hachée  
Zeste râpé d'1/2 orange

#### Préparation :

Battre le beurre et le sucre en mousse  
Ajouter petit à petit les œufs battus avec la vanille. Incorporer la farine tamisée avec la féculé, la levure et le sel.

Divisez la pâte en 4 parts égales et parfumez chacune avec des parfums respectifs indiqués dans les ingrédients.

Dans un moule à cake, mettre d'abord la pâte aux zestes confits, puis la pâte au chocolat, puis celle aux noisettes et enfin celle à l'amande.

## NUTRITION

# Tout sur les protéines, lipides et glucides

*Protéines, lipides, glucides : on en consomme tous les jours dans des proportions variables, dont certains selon la mode alimentaire de l'heure. Qu'en est-il vraiment de leur rôle ? Quelles sont les quantités que l'on devrait consommer ? Où les retrouve-t-on ? Voici les réponses claires d'un nutritionniste.*

### A quoi servent les protéines ?

Les protéines servent à la construction, à la réparation et à l'entretien de l'organisme. Lorsque l'apport alimentaire en glucides et en lipides est insuffisant, les protéines peuvent être utilisées comme source d'énergie : 1 g de protéines fournit 4 kilocalories. Etant donné que le corps ne peut en faire de réserve, il est essentiel d'en inclure dans l'alimentation et ce, tout au long de la journée.

### Où les trouver ?

Principales sources de protéines animales : viande, volaille, poisson, œufs et produits laitiers.

Principales sources de protéines végétales : légumineuses, noix et graines et produits céréaliers.

- Les protéines végétales sont à privilégier puisqu'elles ne renferment que peu de matières grasses tout en étant riches en fibres, en vitamines et en minéraux.

### Les glucides

Il existe trois principales sortes de glucides : les glucides simples (les sucres), les

glucides complexes (l'amidon) et les fibres alimentaires. Les glucides, simples ou complexes, sont les principaux combustibles du corps, surtout le cerveau et fournissent quatre calories par gramme. Quant aux fibres alimentaires, elles ne fournissent pratiquement pas de calories car elles ne sont pas digérées. Les fibres ont pour rôle d'augmenter le volume des selles dans l'intestin pour en stimuler le fonctionnement et de là prévenir la constipation. Les fibres se retrouvent dans les produits céréaliers à grains entiers, les légumes et les fruits, les légumineuses, les noix et les graines. Tous ces aliments, en plus d'être riches en fibres, regorgent de vitamines et de minéraux.

### Les glucides simples

On les trouve dans les fruits, le sucre, la cassonade, le miel, la mélasse, le sirop de maïs, les bonbons, les confitures. Leur structure simple fait en sorte qu'ils sont absorbés rapidement par l'organisme.

### Les glucides complexes

On les trouve dans les produits céréaliers à grains entiers ou non, les légumineuses, les noix et graines et dans certains légumes (pomme de terre, patate douce, maïs et pois verts). Leur structure plus complexe fait en sorte qu'ils sont absorbés plus lentement par le corps.

Une saine alimentation devrait privilégier les glucides complexes et les fibres tandis que les aliments riches en sucre simple devraient être consommés avec modération parce qu'ils contiennent souvent peu ou prou d'éléments nutritifs.



### Les lipides

Malgré leur mauvaise réputation, les lipides sont essentiels à la santé. Ils assurent la formation des membranes des cellules et travaillent à la synthèse des hormones. Ils donnent de la saveur aux aliments et procurent une sensation de satiété (leur digestion prend en moyenne quatre heures). Ils constituent une source concentrée d'énergie : 9 kilocalories par gramme de lipides, soit deux fois plus que les glucides ou les protéines. Les lipides ont un rôle à jouer dans le transport de certaines vitamines (A, D, E et K).

## MAIN VERTE

### Entretien du bougainvillier



Le bougainvillier est un petit arbuste grimpant qui ne tient en extérieur que si il n'y a aucun risque de gel. C'est un arbuste très courant dans toutes les régions au climat méditerranéen ou tropical. Il est cultivé pour ses bractées multicolores et très colorées. Ses fleurs sont blanches, petites. La floraison apparaît toute l'année avec un pic durant la saison sèche.

### Maladie courante

Le bougainvillier est particulièrement sensible à l'araignée rouge. Donc gare, et traitez dès l'apparition de l'ennemi. Au printemps et en été, apportez de l'engrais à l'eau d'arrosage.

### Pourquoi les feuilles de mon bougainvillier jaunissent-elles ?

Certainement un excès d'humidité dû à un mauvais drainage ou une présence

d'eau stagnante au niveau des racines.

### Pourquoi ses feuilles tombent-elles ?

Pendant la période hivernale, la chute de quelques feuilles est normale, par contre en été c'est le signe d'un manque de luminosité.

### Pourquoi ne fleurit pas ?

Une période de repos, l'hiver, est indispensable. Une température, comprise entre 10 et 15°C pendant cette période, favorisera la refleuraison.

Un bac surdimensionné pour la plante ou un manque de lumière sont aussi des causes d'absence de floraison.

### Le saviez-vous ?

Le nom bougainvillier provient de l'explorateur Bougainville qui en rapporta pour la première fois du Brésil au XVII<sup>e</sup> siècle.

## Trucs et astuces

### Système d'arrosage automatique

Pour ceux qui ont installé un système d'arrosage automatique avec une pompe plongée dans un immense bidon d'eau, n'oubliez pas de poser un couvercle sur celui-ci afin d'éviter la formation d'algues.



### L'eau de pluie



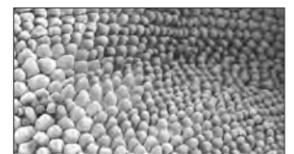
Pour avoir une eau de pluie parfaitement propre dans le tonneau : tendez un vieux bas en nylon autour de l'arrivée d'eau.

### Plantes en bonne santé



Récupérer l'eau de pluie dans un bac dont le fond aura été rempli de clous. L'eau rouillée est un puissant fortifiant naturel.

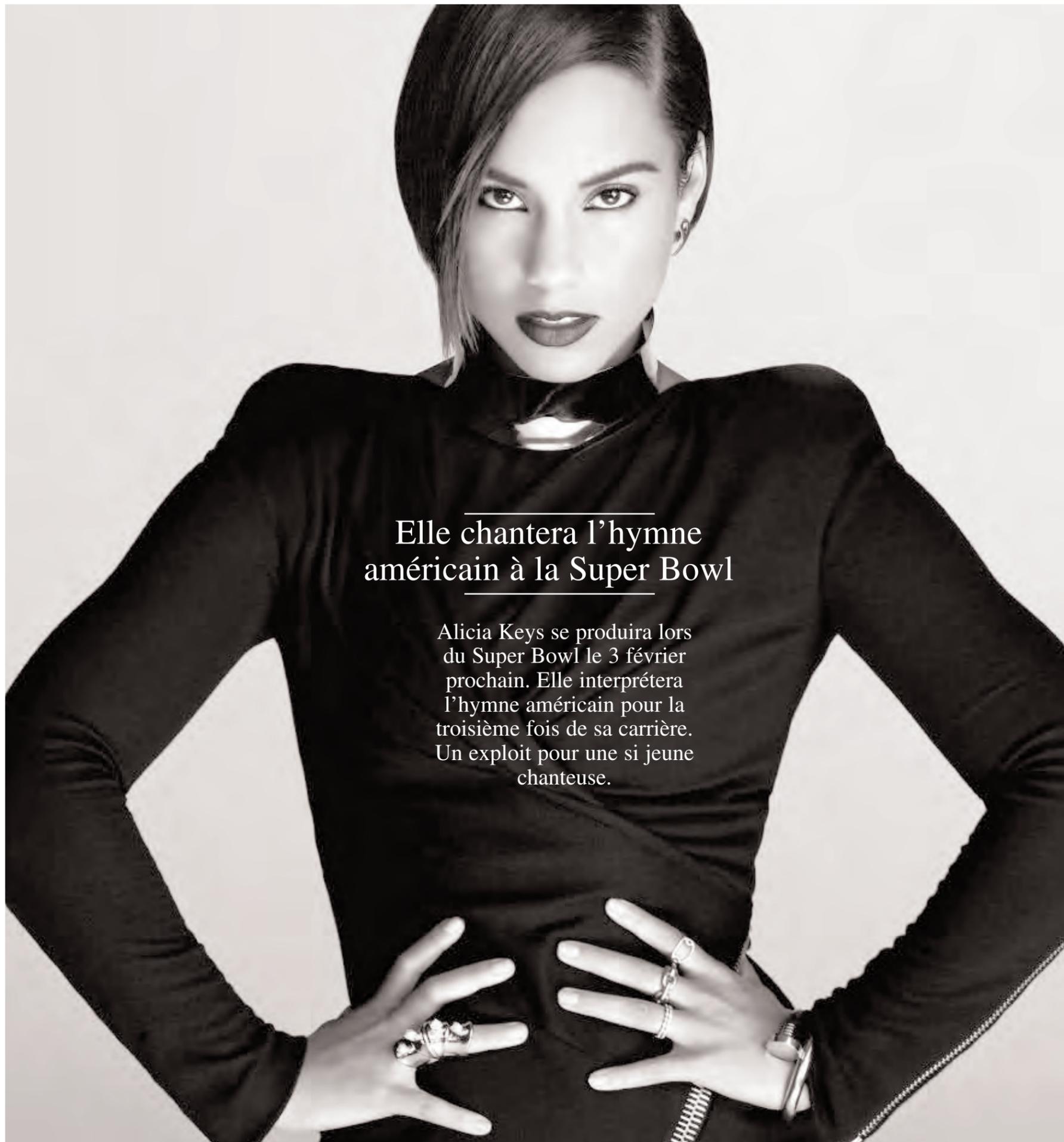
### Faire des semis



Lorsque vous faites des semis, déposez dessus de la poussière de charbon de bois. Les plants seront plus résistants.

Page animée par Ourida Aït Ali

# ALICIA KEYS



Elle chantera l'hymne  
américain à la Super Bowl

Alicia Keys se produira lors  
du Super Bowl le 3 février  
prochain. Elle interprétera  
l'hymne américain pour la  
troisième fois de sa carrière.  
Un exploit pour une si jeune  
chanteuse.



## Milla Jovovich

égérie chic et stylée  
pour Sisley

L'héroïne de la saga Resident  
Evil et ambassadrice de  
Marella figure sur la cam-  
pagne publicitaire printemps-  
été 2013 de Sisley, une autre  
marque italienne.



## Laëtitia Milot

elle chamboule totalement  
*Le Mistral*

Laëtitia Milot, qui incarne Mélanie dans  
Plus belle la vie, fait quelques révélations  
sur l'évolution de son personnage :  
"Mélanie est un peu la Bridget Jones du  
quartier ! elle va accomplir un geste atro-  
ce et l'intrigue met en péril beaucoup de  
personnages clés !"

Horaires des prières pour Alger et ses environs	
Fadjr	04h50
Dohr	12h45
Asr	16h20
Maghreb	19h09
Icha	20h30

Le **MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.  
0777.10.49.42  
0550.18.37.57

MAWLID ENABAWI

## La Protection civile met en place un dispositif de sécurité

La direction de la Protection civile de la wilaya d'Alger a mis en place, à l'occasion du Mawlid Enabawi prévu jeudi, un dispositif de sécurité composé de moyens humains et matériels importants, pour réduire les conséquences générées par l'utilisation des produits pyrotechniques, a indiqué un communiqué de la Protection civile. La direction de la Protection civile a appelé la population de la capitale et particulièrement les jeunes, à un maximum de prudence lors de la manipulation des produits pyrotechniques "dangereux". Elle a recommandé de ne pas utiliser les produits pyrotechniques à l'intérieur des habitations, devant les hôpitaux, près des voitures, des stations d'essence et de ne pas les laisser à la portée des enfants. La manipulation des bougies et cierges doit répondre à des consignes sécuritaires. Ils doivent être placés sur des supports stables



et non inflammables, loin des tentures et meubles afin d'éviter l'éclosion d'incendie. Les bougies et cierges doivent être manipulés avec prudence et en présence des adultes et ne doivent jamais être laissés sans surveillance, a mis en garde le communiqué. La direction a rappelé, à cette occasion, avoir enregistré, durant les années passées, plusieurs interventions en raison des incendies déclenchés lors de la célébration du Mawlid, mais aussi pour l'évacuation de plusieurs personnes blessées par des produits pyrotechniques. En cas d'incident ou d'incendie, la Protection civile informe avoir mis à la disposition des citoyens deux numéros, à savoir, le 14 et le 021.71.14.14.

## Pas d'eau aujourd'hui dans des quartiers d'Alger

L'alimentation en eau potable sera suspendue lundi, de 09h à 13h, dans des quartiers de l'est d'Alger, en raison des travaux de maintenance sur des installations électriques, indique dimanche la Société des eaux et de l'assainissement d'Alger (SEAL), dans un communiqué. Cette suspension concernera les quartiers de Bordj El Kiffan (en

partie), Bab Ezzouar, Dar El Beida, Mohammadia et El Harrach, les travaux étant localisés au niveau de la station de pompage de Bordj El Kiffan. SEAL informe, toutefois, qu'un dispositif de citernage sera mis en place afin d'alimenter en priorité les établissements publics et hospitaliers pour réduire les désagréments pour la population.

## IL SERA À LA TÊTE D'UNE DÉLÉGATION DE CONSTRUCTEURS Le vice-ministre italien des Infrastructures aujourd'hui à Alger

Le vice-ministre italien des Infrastructures et des Transports, Mario Ciaccia, conduira, aujourd'hui, une forte délégation de l'Association nationale des constructeurs italiens (ANCE), pour nouer des partenariats avec des opérateurs algériens des secteurs public et privé dans le domaine de l'habitat et de l'urbanisme, a-t-on appris dimanche de source diplomatique algérienne à Rome.

Cette visite de trois jours qui entre dans le cadre de la décision prise lors du second Sommet de Haut niveau tenu en novembre dernier, à Alger, verra la participation de plus de 140 opérateurs italiens représentant quelque 118 entreprises et bureaux d'études, selon la même source. Ce sera une "occasion supplémentaire" pour les parties algérienne et italienne de renforcer le partenariat économique entre les deux pays dans le domaine de l'habitat et de l'urbanisme. La visite qui interviendra après celle effectuée le 5 décembre dernier à Alger par M. Mario Ciaccia, et au cours de laquelle avait été signé un protocole d'accord avec le ministre de l'Habitat et de l'Urbanisme, Abdelmadjid Tebboune, pour un programme commun de réalisation de logements dans le cadre de sociétés mixtes et dans le cadre de groupements. Ce partenariat sera élargi à d'autres domaines liés à l'habitat, la construction de logements, les études dans le secteur, mais aussi la restauration du vieux bâti, selon la même source. L'accord de décembre dernier, prévoyait la participation des entreprises



italiennes, en partenariat avec les entreprises locales, pour la construction de différents logements en Algérie programmés dans le plan quinquennal 2010/2014.

Selon le programme de la visite, le vice-ministre italien aura des consultations avec M. Tebboune notamment sur le programme quinquennal 2010/2014 en matière d'habitat et les moyens engagés pour le développement du secteur, a-t-on précisé.

En outre, il est prévu des rencontres entre opérateurs algériens activant dans le secteur notamment les responsables de la SGP Indjaz, et italiens pour nouer éventuellement des partenariats mutuellement bénéfiques, a-t-on ajouté.

Il y a lieu de rappeler que le 22 décembre dernier, M. Tebboune, avait posé à Alger la première pierre d'une usine algéro-italienne de construction de logements préfabriqués d'une capacité de 2.000 unités par an.

Publicité